

Go-Chair



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Pride[®]
Mobility Products Company
www.pridemobility.com

380 Vansickle Road, Unit 350 St. Catharines, ON L2R 6P7

CONSIGNES DE SECURITE



MISE EN GARDE! Votre détaillant Pride autorisé ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce fauteuil de voyage et suivre toute les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



MISE EN GARDE! Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages et/ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



OBLIGATOIRE! Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



INTERDIT! Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

Informations utiles

Détaillant Pride autorisé: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Date d'achat: _____

NOTE: Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations les plus récentes disponibles au moment de la publication. Nous nous réservons le droit d'apporter les changements nécessaires de temps à autre. Ces changements au produit peuvent causer des variations entre les illustrations et explications contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site internet.



TABLE DES MATIERS

I. INTRODUCTION	4
II. SECURITE	5
III. VOTRE GO-CHAIR	17
IV. ASSEMBLAGE/DEMONTAGE	20
V. REGLAGES CONFORT	24
VI. BATTERIES ET RECHARGE	26
VII. SOINS ET ENTERTEIN	31
VIII.GARANTIE	36
ANNEXE I – SPECIFICATIONS	38

I. INTRODUCTION

SECURITE

Bienvenue chez Pride Mobility Products (Pride). Votre fauteuil de voyage est un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde mais surtout **sécuritaire** et confortable. Nous sommes convaincus que sa fiabilité, ses fonctionnalités et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait. Lorsque vous serez accoutumé avec le fonctionnement **sécuritaire** et l'entretien de votre fauteuil de voyage, celui-ci vous fournira plusieurs années de service sans problèmes.

Lisez et suivez toutes les instructions, mises en garde et notes contenues dans ce manuel avant de tenter d'utiliser votre fauteuil de voyage pour la première fois. Vous devez de plus, lire toutes les instructions, mises en garde et notes contenues dans le manuels d'instructions supplémentaires du contrôleur, des repose-pieds, et/ou systèmes qui accompagnent votre fauteuil de voyage avant de l'utiliser pour la première fois. Votre **sécurité** dépend de l'attention et du bon jugement que vous et vos professionnels y porterez.

Si vous ne comprenez pas quelque information contenue dans ce manuel ou si vous avez besoin d'aide pour préparer ou faire fonctionner votre appareil, S.V.P. contactez votre détaillant Pride autorisé. **Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel et/ou sur les autocollants apposés sur votre appareil peut provoquer des accidents avec blessures, des dommages et entraîner l'annulation de la garantie.**

CONVENTION A L'ACHAT

En acceptant ce produit, vous vous engagez à ne pas modifier, altérer, enlever ou rendre inutilisables les protecteurs, gardes de sécurité et/ou dispositifs de sécurité. Vous vous engagez à ne pas refuser ni négliger de faire installer les trousse de mise à jour au besoin, fournies par Pride afin de maintenir ou améliorer l'aspect sécuritaire de votre fauteuil de voyage.

TRANSPORT ET RECEPTION DU FAUTEUIL MOTORISE

Vérifiez que vous avez bien reçu l'ensemble des composantes avant d'utiliser votre fauteuil de voyage car certaines composantes peuvent avoir été emballées séparément. Si des pièces sont manquantes, S.V.P. contactez votre détaillant Pride autorisé immédiatement. Si vous constatez des dommages au contenant ou au contenu subis lors du transport, contactez le transporteur responsable.

ECHANGE D'INFORMATIONS

Nous aimerions recevoir vos commentaires, questions et suggestions au sujet de ce manuel. Nous aimerions aussi recevoir vos commentaires concernant la fiabilité et la sécurité de votre nouveau fauteuil de voyage et les services offerts par votre détaillant Pride autorisé.

Nous aimerions être avisés si vous déménagez, car nous pourrions vous tenir informés si des mesures venaient à être prises pour augmenter la sécurité de votre fauteuil de voyage, ou encore sur les nouveaux produits, nouvelles options qui augmenteraient le plaisir associé à l'utilisation de votre fauteuil de voyage. Vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante:

Pride Mobility Products Company
380 Vansickle Road Unit 350
St. Catharines, Ontario L2R 6P7
1-888-570-1113

NOTE: *Si vous perdez ou égarez votre carte de garantie ou votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, ce sera avec plaisir que nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement avec plaisir.*

II. SECURITE

PICTOGRAMMES DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont apposés sur le fauteuil pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



Lisez et suivez les consignes et informations contenues dans ce manuel.



Ne laissez pas d'enfants jouer sans surveillance près des batteries pendant la recharge.



Limite de poids maximale.



Gardez vos mains éloignées des roues lorsque votre fauteuil de voyage est en marche. Portez des vêtements ajustés, car des vêtements trop amples peuvent s'enrouler dans les roues.



Attachez correctement le câble du contrôleur afin d'éviter que celui-ci ne se coince dans les roues, dans le cadre du siège ou qu'il ne s'accroche lorsque vous passez le cadre d'une porte.

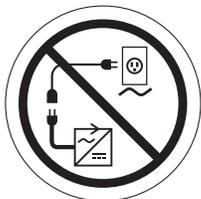


N'utilisez pas de téléphone cellulaire, radio talkie-walkie, ordinateur portable, ou autre radio émetteur lorsque le fauteuil est en fonction.



Autant que possible, évitez d'exposer à la pluie, la neige, la glace, le sel ou à de l'eau stagnante. Gardez le fauteuil bien propre et au sec.

II. SECURITE



N'utilisez pas de cordon de rallonge électrique pour brancher le cordon d'alimentation du chargeur à batteries.



Il est dangereux d'enlever la fiche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Au besoin, faites installer une prise murale à 3 fentes ou utilisez un adaptateur à 3 fiches approuvé.



Ne pas enlever les roulettes antibascule.



Portez des lunettes de protection.



Les batteries contiennent des produits corrosifs.



EMI-RFI — Ce produit a subi et réussi le test de niveau d'immunité d'interférence radio magnétique de 20 V/m.



Ne débrayez pas (passer au neutre) le fauteuil sur une surface declinéé.



Ne débrayez pas (passer au neutre) le fauteuil sur une surface inclinée.

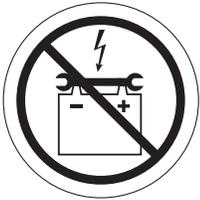
II. SECURITE



Prenez garde aux risques d'explosion!



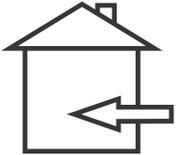
N'utilisez que des batteries scellées "AGM" ou des batteries au gel afin de réduire les risques de fuite ou d'explosion.



Tenez les outils et autres objets en métal loin des bornes des batteries. Un contact avec un outil en métal peut provoquer un choc électrique.



N'utilisez pas des batteries qui ont des débits ampère/heure (Ah) qui ne sont pas identiques. N'utilisez pas une vieille batterie en paire avec une neuve. Il faut toujours remplacer les deux batteries à la fois.



Chargeur à batteries pour usage à l'intérieur seulement.



Mise au rebut et recyclage — Contactez votre détaillant Pride autorisé pour connaître la méthode de mise au rebut et/ou de recyclage de votre produit Pride et son emballage.



Contient du plomb.

II. SECURITE



Verrouillez et engagez, D=Conduire (Drive).

Placez la fauteuil sur une surface à niveau et tenez vous debout sur le coté le fauteuil lorsque vous le désengagez out lorsque vous l'engagez.

Désengagez (roues libres), N=Neutre (Neutral).

II. SECURITE

CONSIGNES GENERALES



OBLIGATOIRE! Ne prenez pas votre fauteuil pour la première fois sans avoir lu et compris les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel.

Votre fauteuil de voyage est un appareil dernier cri, à la fine pointe de la technologie, conçu pour améliorer la mobilité des personnes. Votre détaillant Pride autorisé propose une grande variété des meilleurs fauteuils capables de satisfaire les besoins de chacun. C'est à l'utilisateur et/ou son conseiller médical (médecin, ergothérapeute, etc.) qu'appartient la décision finale lors du choix du modèle à acheter.

Il est convenu que le contenu de ce manuel est basé sur l'assurance que le fauteuil a été configuré pour l'utilisateur par un expert et que celui-ci a conseillé les professionnels de la santé impliqués au sujet des consignes d'utilisation de ce produit.

Dans certaines situations, incluant des conditions médicales, la présence d'une personne aidante sera nécessaire afin d'aider l'utilisateur à se familiariser et se pratiquer avec son nouveau fauteuil. La personne aidante peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé formé pour ce type de situation.

Lorsque vous commencerez à utiliser votre fauteuil pour vos activités quotidiennes, vous ferez probablement face à des situations qui demanderont une certaine habileté. Prenez votre temps et bientôt vous développerez l'habileté et l'assurance pour manoeuvrer dans les portes, prendre l'ascenseur, monter et descendre des rampes et rouler sur des terrains légèrement accidentés.

Vous trouverez ci-dessous quelques conseils qui vous aideront à vous familiariser avec le fonctionnement de votre fauteuil de voyage.

Modifications

Pride a conçu et construit votre fauteuil de voyage pour qu'il soit le plus utile possible et qu'il vous procure un maximum de mobilité. Plusieurs accessoires sont offerts chez votre détaillant Pride autorisé afin de personnaliser votre fauteuil selon vos besoins et préférences. Cependant, sous aucune considération, vous ne devez modifier, ajouter, enlever, ou rendre inutilisable une pièce ou une fonctionnalité de votre fauteuil.



MISE EN GARDE! Ne modifiez votre fauteuil d'aucune façon à moins d'avoir été autorisé par Pride. N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été testés et approuvés.

Vérification avant départ

Apprenez à connaître les capacités et les limites de votre fauteuil. Pride recommande de faire les vérifications suivantes avant chaque utilisation pour assurer un fonctionnement sécuritaire et en douceur.

Avant d'utiliser votre fauteuil, vérifiez les points suivants:

- Vérifiez la pression dans les pneus. Maintenir, sans toute fois excéder, la pression en psi/bar/kPa indiquée pour chaque pneu si votre fauteuil de voyage en est équipé.
- Inspectez les raccords électriques. Assurez-vous qu'ils soient bien serrés et libres de corrosion.
- Vérifiez toutes les connexions du module de contrôle à la base motrice. Assurez-vous qu'elles soient branchées de façon sécuritaire.
- Vérifiez les freins. Voyez la section VII. "Soins et entretien."
- Vérifiez le niveau de charge des batteries. Voyez la section VI. "Batteries et recharge."

NOTE: Si vous décelez un problème, contactez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir de l'aide.

II. SECURITE

Limite de poids

Votre fauteuil de voyage possède une limite de poids maximale. Référez-vous au “Tableau des Spécifications.” Le poids maximum des capacités comprend le poids combiné de l'utilisateur et les accessoires montés sur le fauteuil de voyage.



OBLIGATOIRE! Ne dépassez pas la limite maximale de poids sous peine d'annuler la garantie. Pride n'est pas responsable pour les blessures et/ou dommages découlant d'un excès de poids.



MISE EN GARDE! Ne prenez pas de passagers sur votre fauteuil sous peine d'affecter le centre de gravité et de provoquer un renversement.

Gonflement des pneus

Si votre fauteuil de voyage est équipé de pneumatiques, vous devez vérifier la pression d'air à chaque semaine. Des pneus bien gonflés durent plus longtemps et procurent un roulement plus doux.



MISE EN GARDE! Il est important de maintenir, sans toutefois excéder, la pression en psi/bar/kPa indiquée pour chaque pneu en tout temps. Ne pas surgonfler ou sousgonfler vos pneus. Une pression trop faible peut provoquer une perte de contrôle, un pneu trop gonflé peut éclater. Des pneus qui ne sont pas gonflés à psi/bar/kPa indiquée en tout temps peuvent provoquer une défaillance de la roue et ou du pneu.

MISE EN GARDE! N'utilisez pas un boyau haute pression (sans régulateur) pour gonfler vos pneus. Gonfler vos pneus à partir d'un boyau sans régulateur peut provoquer une explosion.

NOTE: Si l'étiquette sur le pneu de votre engin n'indique que la pression en psi, utilisez les formules de conversion suivantes pour obtenir la pression en bar ou en kPa: bar = psi x 0.06895; kPa = psi x 6.89476.

Surface inclinée

La plupart des immeubles modernes possèdent une rampe pour fauteuil roulant. Elles sont sécuritaires et faciles d'accès mais certaines comportent des virages à 180 degrés qui demandent un bon maniement de fauteuil de voyage.

- Soyez très prudent lorsque vous approchez d'une pente ou d'une rampe inclinée.
- Négociez les virages serrés lentement en décrivant un grand arc avec les roues avant de votre fauteuil de voyage. De cette façon, les roues arrière décriront également un grand arc et ne seront pas coincées par la bordure ou le coin de la rampe.
- Pour descendre une rampe, réglez le bouton de vitesse au minimum pour garder un meilleur contrôle.
- Évitez les arrêts et les départs brusques.

Lorsque vous gravissez une pente, évitez d'arrêter votre fauteuil. Si vous devez faire un arrêt, redémarrez lentement et accélérez avec précaution. Lors d'une descente, réglez le bouton de vitesse au minimum et descendez lentement. Si en descente votre fauteuil accélère trop, relâchez l'accélérateur et laissez votre fauteuil s'arrêter complètement avant de poursuivre votre descente en poussant légèrement sur l'accélérateur.



MISE EN GARDE! Ne jamais débrayer (passer au neutre) lorsque le fauteuil est sur une pente ou une surface inclinée que vous soyez assis sur le fauteuil ou debout à côté du fauteuil de voyage.

MISE EN GARDE! Lorsque vous gravissez une pente, ne pas zigzaguer ni attaquer la pente en diagonale. Gravissez la pente en ligne droite directement face à la pente. De cette manière vous réduisez grandement les risques de renversement ou de chute. Soyez toujours extrêmement prudent lorsque vous gravissez quelque pente que ce soit.



MISE EN GARDE! Ne jamais monter ou descendre une pente qui comporte des risques tels que: la neige, les feuilles mouillées, le gazon frais coupé, la glace etc.

MISE EN GARDE! Ne jamais descendre une pente en marche arrière sous peine de provoquer un renversement. Soyez toujours très prudent lorsque vous négociez une pente.

II. SECURITE

MISE EN GARDE! Si votre fauteuil est équipé d'un dossier inclinable, ne tentez pas de négocier une pente alors que le dossier est incliné. Ne tentez pas de négocier un obstacle alors que le dossier est incliné sauf si une personne vous aide à stabiliser le fauteuil. Le non respect de ces consignes peut provoquer un renversement.



MISE EN GARDE! Même si votre fauteuil de voyage possède la puissance motrice pour gravir des pentes plus abruptes que celles illustrées à la figure 1, ne tentez jamais sous aucune considération, de gravir une pente plus abrupte que celle présentée dans ce manuel sous peine de rendre votre fauteuil de voyage instable.

Pride recommande de ne pas dépasser cette inclinaison de 8.7% (5°) afin de gravir ou descendre les pentes en toute sécurité. Voir la figure 1.



MISE EN GARDE! Toute tentative de descendre ou de monter une pente de plus de 8.7% (5°) pourrait déstabiliser votre fauteuil.

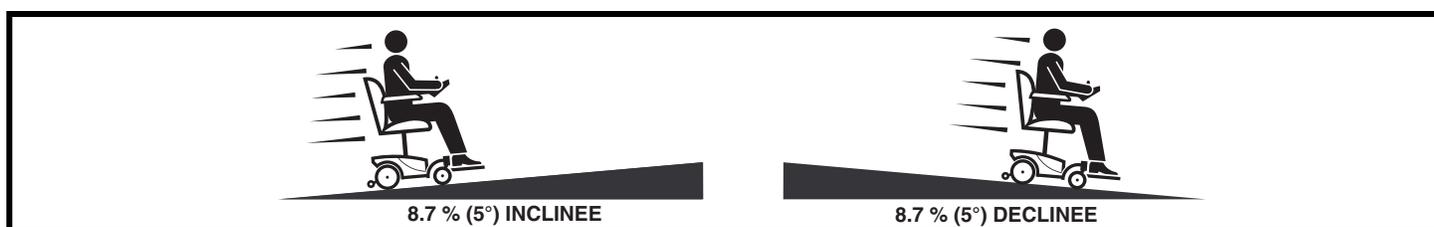


Figure 1. Montée/Descente maximale

Mode «roues libres»

Votre fauteuil de voyage est équipé de deux leviers d'embrayage pour permettre à une personne aidante entraînée de manœuvrer le fauteuil manuellement. Pour plus d'informations sur la façon d'embrayer ou de débrayer votre fauteuil, veuillez vous référer à la section III. "Votre Fauteuil de Voyage."



MISE EN GARDE! Ne passez pas au neutre (débrayé) sans la présence d'une personne aidante.

MISE EN GARDE! Ne jamais débrayer votre fauteuil vous-même alors que vous êtes assis dans votre fauteuil. Demandez l'aide d'un préposé.



MISE EN GARDE! Ne jamais débrayer votre fauteuil lorsque celui-ci est sur une pente. Le fauteuil pourrait rouler de lui-même hors contrôle.

Informations sur le freinage

Votre fauteuil est équipé de deux systèmes de freins:

- Régénératif — Utilise du courant électrique pour ralentir le fauteuil lorsque la manette est relâchée et qu'elle retourne dans la position centrée (arrêt).
- Frein de stationnement à disques — Frein mécanique qui s'engage lorsque le frein régénératif a ralenti le fauteuil presque à l'arrêt ou lorsque le contact est coupé de quelque façon que ce soit.

Informations sur les virages serrés

Votre fauteuil est équipé de roues articulées à l'avant et de roulettes antibasculer à l'arrière ce qui ne l'empêchera pas de se renverser si vous faites des virages à haute vitesse. Les facteurs suivants peuvent augmenter le risque de renversement: vitesse de virage, rayon de giration (virage serré) surface de roulement accidentée, surface de roulement inclinée, passage d'une surface à bonne adhérence vers une surface glissante (gazonnée vers pavée, spécialement en virage à haute vitesse) et virages abrupts. Si vous anticipez le danger de renversement dans un virage, ralentissez et prenez un rayon de virage plus grand pour éviter un accident.



MISE EN GARDE! Réduisez votre vitesse lorsque vous négociez un virage serré afin de maintenir le centre de gravité et éviter un renversement. Soyez toujours prudent dans les virages.

II. SECURITE

Chemins publics et stationnements



MISE EN GARDE! Vous devez respecter les règlements de la sécurité piétonnière. Ne pas rouler dans la rue ou sur la route avec votre fauteuil car vous êtes difficilement visible pour les automobilistes. Attendez que la circulation soit dégagée de votre chemin avant de procéder prudemment.

Surfaces de roulement à l'extérieur

Votre fauteuil a été conçu pour assurer une stabilité maximale dans des conditions normales de conduite, c'est-à-dire, surface horizontale plane et sèche telle que l'asphalte ou le béton. Cependant, ce ne sera pas toujours le cas et pour cette raison nous en avons tenu compte lors de la conception du fauteuil. Celui-ci se comportera admirablement bien lorsque vous aurez à rouler sur le gazon, la terre battue ou le gravier. Utilisez sans gêne votre fauteuil dans les parcs et sur les surfaces gazonnées.

- Évitez rouler sur une surface accidentée ou sur un terrain mou.
- Évitez les herbes longues car elles pourraient s'enrouler autour de l'essieu.
- Évitez la terre molle ou le sable mou.
- Ne pas utiliser votre fauteuil de voyage en eau douce ou salée.
- Ne pas utiliser votre fauteuil de voyage près d'un ruisseau, un lac ou un océan.
- Si vous n'êtes par certain des conditions du sol d'un endroit, évitez-le.

Précautions pour météo inclemente

Évitez autant que possible les conditions de météo inclementes. Si vous êtes surpris par la pluie, la neige ou du froid intense alors que vous êtes en sortie, trouvez un abri dès que faire se peut. Asséchez votre fauteuil à fond avant de le ranger, de l'utiliser ou de le recharger.



INTERDIT! La pluie, la neige, la bruine et le sel ainsi que des conditions glissantes peuvent affecter le système électrique de votre fauteuil. Gardez et utilisez votre fauteuil dans un environnement sec et propre.



MISE EN GARDE! L'exposition prolongée au soleil et au froid extrême peut affecter les surfaces en tissu et non recouvertes de votre fauteuil et provoquer une irritation cutanée. Soyez prudent lorsque votre fauteuil a été exposé à des conditions extrêmes ou exposé au soleil pendant plusieurs minutes.

Obstacles fixes (trottoirs, bordures, etc.)

Soyez prudent lorsque vous roulez sur une surface élevée comme un trottoir ou près d'un muret non protégé (balcons, escaliers, etc.). Assurez-vous de toujours négocier une bordure de trottoir à la perpendiculaire.

Pour négocier une bordure de trottoir ou un obstacle stationnaire:

1. Approchez lentement et perpendiculairement la bordure ou l'obstacle. **Voir la figure 2.**
2. Accélérez votre vitesse juste un peu avant que les roues avant ne viennent en contact avec l'obstacle.
3. Réduisez la vitesse seulement lorsque les roues arrière seront au delà de l'obstacle.

Pour descendre d'un trottoir un d'un obstacle:

1. Approchez lentement et perpendiculairement la bordure ou l'obstacle. **Voir la figure 2.**
2. Réduisez la vitesse avant juste un peu avant que les roues avant ne viennent en contact avec l'obstacle.
3. Augmentez votre vitesse seulement lorsque les roues arrière seront au delà de l'obstacle.



MISE EN GARDE! Même si votre fauteuil de voyage est à même de gérer de plus gros obstacles, Pride vous recommande de ne pas tenter d'aller sur un trottoir qui a une hauteur de plus de 5 cm (2 po). Cela pourrait entraîner une instabilité de votre fauteuil de voyage.

MISE EN GARDE! Ne tentez pas de descendre des marches, une bordure de trottoir ou tout autre obstacle en faisant marche arrière sous peine de provoquer un renversement.

II. SECURITE

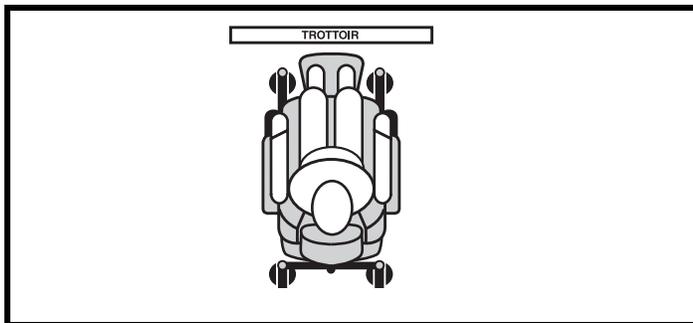


Figure 2. Approche correcte

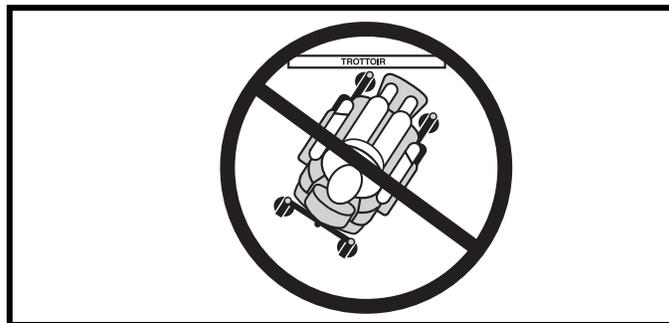


Figure 3. Approche incorrecte

Escalier et escalier mécanique

Un fauteuil de voyage n'est pas conçu pour se déplacer dans un escalier. Toujours utiliser un ascenseur.



MISE EN GARDE! Ne jamais tenter de monter/descendre un escalier avec votre fauteuil de voyage.

Portes

- Déterminez si la porte s'ouvre vers vous ou dans le sens opposé.
- Tournez la poignée ou poussez la barre avec votre main ou faites avancer lentement votre fauteuil de voyage en poussant la porte doucement ou tirez sur la porte en reculant lentement.

Ascenseurs

Les ascenseurs modernes possèdent un dispositif qui, lorsqu'il y a contact, ouvrent les portes automatiquement.

- Si vous êtes dans la porte d'un ascenseur alors qu'elle se referme, poussez la bordure de caoutchouc pour commander la réouverture automatique.
- Faites attention de ne pas laisser des objets tels que des colis ou livres de poche se coincer dans la porte.

Appareil de levage

Si vous prévoyez apporter votre fauteuil de voyage avec vous lorsque vous voyagez, il sera utile de prévoir un appareil ou un système élévateur pour faciliter son déplacement. Pride recommande de porter une très grande attention aux instructions, mises en garde, consignes de sécurité et spécifications accompagnant l'appareil/système élévateur avant d'utiliser celui-ci.

MISES EN GARDE! Certains appareils/systèmes élévateur ne sont pas approuvés pour soulever un fauteuil de voyage alors qu'une personne y prend place. Pride recommande de ne pas prendre place dans votre fauteuil de voyage lorsque celui-ci est relié à un appareil/système élévateur sauf si les conditions suivantes sont respectées:

- Le produit est approuvé par la fabricant pour utilisation alors qu'une personne prend place sur le fauteuil.
- Vous pouvez prendre place sur votre fauteuil en respectant toutes les instructions, mises en garde, consignes de sécurité et spécifications établies par le fabricant.

MISE EN GARDE! Toujours couper le contact du contrôleur lorsque le fauteuil est relié à un appareil/système élévateur sous peine de provoquer un accident et entraîner des dommages et/ou blessures dans l'éventualité où la manette de commande venait à entrer en contact avec l'appareil de levage.

Véhicule de transport

Le fauteuil de voyage doit être placé dans le coffre arrière de la voiture ou de la camionnette ou encore dans la caisse du camion et ses batteries retirées et bien ancrées au véhicule lorsque le véhicule est en mouvement. De plus, toutes les parties enlevables du fauteuil de voyage telles que les accoudoirs, le siège, les repose-pieds, le contrôleur et les capots doivent être retirées ou solidement fixées avant le transport en véhicule.



MISE EN GARDE! Ne vous asseyez pas dans votre fauteuil de voyage lorsque celui-ci est dans un véhicule en mouvement.

II. SECURITE



MISE EN GARDE! Assurez-vous que votre fauteuil et ses batteries soient bien ancrés pendant le transport. Les batteries doivent être à la verticale et équipées de couvercles de protection sur les bornes. Ne transportez pas les batteries en présence de matières inflammables ou de combustible.

Ceinture de positionnement

Votre détaillant Pride autorisé ou votre professionnel médical a la responsabilité de vous conseiller sur le type et le modèle de ceinture le mieux approprié à vos besoins.

MISE EN GARDE! Si vous devez porter une ceinture de positionnement, assurez-vous qu'elle soit bien bouclée afin de prévenir une chute.



MISE EN GARDE! La ceinture de positionnement n'a pas été conçue pour être utilisée comme ceinture de sécurité dans un véhicule routier. Le fauteuil de voyage ne doit pas être utilisé comme un siège dans un véhicule. Toute personne prenant place dans un véhicule doit être attachée à l'aide d'une ceinture fournie et approuvée par le fabricant du véhicule routier.

Batteries

En plus des mises en garde énoncées ci-dessous, vous devez respecter les consignes de soins à donner aux batteries indiquées dans la section VI. "Batteries et recharge."



OBLIGATOIRE! Les bornes, les connecteurs et les accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Portez des lunettes de protection et des gants pour manipuler les batteries. Lavez vos mains après les avoir manipulés.

MISE EN GARDE! Les batteries de votre fauteuil de voyage sont lourdes. Voir les spécifications. Si vous ne pouvez soulever un tel poids, demandez de l'aide. Utilisez une méthode de soulèvement appropriée. No soulevez pas de poids dépassant vos capacités.



MISE EN GARDE! Protégez les batteries contre le gel et ne tentez pas de recharger des batteries congelées sous peine de les endommager.

MISE EN GARDE! Faites le branchement des batteries correctement. Le fil rouge (+) doit être branché à la borne positive (+) de la batterie. Le fil noir (-) doit être branché à borne négative (-) de la batterie. Des couvercles de protection doivent être installés sur toutes les bornes de batteries. **REPLACEZ** les fils endommagés immédiatement.

Composantes amovibles



MISE EN GARDE! Ne tentez pas de soulever ou déplacer votre fauteuil de voyage en le prenant par des pièces enlevables telles que les accoudoirs, le siège, les repose-pieds, le contrôleur ou les capots.

Prévention des mouvements non intentionnels



MISE EN GARDE! Si vous prévoyez demeurer au même endroit pendant un bon moment, coupez le contact de votre fauteuil. De cette façon, vous réduirez le risque de toucher accidentellement la manette et préviendrez aussi les mouvements non intentionnels qui pourraient être causés par les interférences électromagnétiques.

Portée et fléchissement

Ne tentez jamais d'atteindre un objet en vous penchant lorsque vous conduisez votre fauteuil de voyage. Lorsque vous inclinez le torse ou essayez d'atteindre un objet, il est important de maintenir le centre de gravité stable afin de prévenir le renversement de votre fauteuil. Pride recommande que l'utilisateur détermine, en présence d'un professionnel, les limitations de ses mouvements et la portée sécuritaire lui permettant d'atteindre des objets.



MISE EN GARDE! Ne penchez pas le torse vers l'avant pour tenter de ramasser ou d'atteindre un objet sur le sol entre vos jambes ou en passant au dessus du dossier derrière vous. Ces mouvements peuvent déplacer le centre de gravité et provoquer un renversement.



MISE EN GARDE! Gardez vos mains éloignées des roues lorsque votre fauteuil de voyage est en marche. Portez des vêtements ajustés, car des vêtements trop amples peuvent s'emmêler dans les roues.

II. SECURITE

Transferts

Faire des transferts à partir de ou vers votre fauteuil de voyage nécessite un bon équilibre. Avant de faire un premier transfert, assurez-vous qu'il y ait quelqu'un pour vous aider.

Afin de réduire les risques d'accidents et de blessures, voici quelques conseils:

- Coupez le contact (off).
- Vérifiez s'il n'est pas débrayé (neutre). Voir la section III. "Votre Go-Chair."
- Tournez les roues pivotantes vers l'endroit où vous faites le transfert afin d'augmenter la stabilité de votre fauteuil durant la manœuvre.
- Relevez ou enlevez les appuis-bras de votre fauteuil.
- Déplacez les appuis-pieds vers le côté afin d'éviter de coincer vos pieds dans ceux-ci durant le transfert.
- Réduisez la distance entre votre fauteuil et l'endroit vers lequel vous faites le transfert.

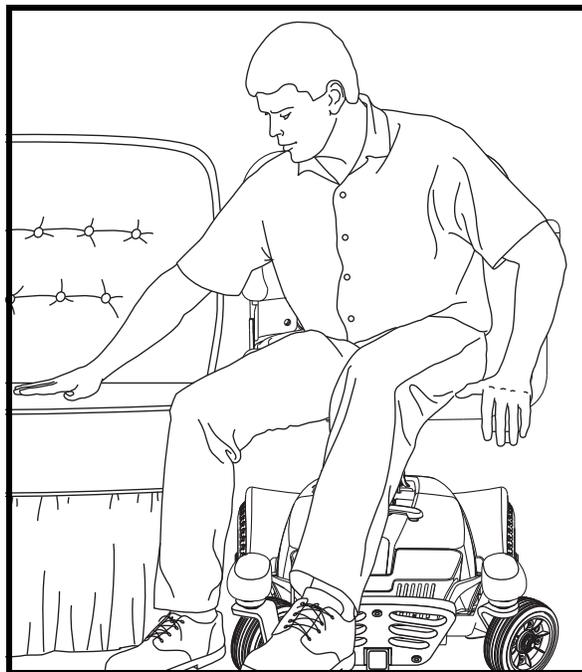


Figure 4. Position idéale pour un transfert

MISE EN GARDE! Avant de faire un transfert, assurez-vous d'être assis bien au fond du siège afin de prévenir un renversement.

MISE EN GARDE! Ne placez pas tout votre poids sur les accoudoirs. N'utilisez pas les accoudoirs pour supporter tout votre poids pendant les transferts car le fauteuil de voyage pourrait se renverser et causer des blessures.



MISE EN GARDE! Le contrôleur de votre fauteuil de voyage ainsi que son support n'ont pas été conçus pour supporter due poids. Ne pas les utilisez comme appui lors des transferts sous peine de les endommager, de provoquer un chute ou des blessures.

MISE EN GARDE! Évitez de mettre tout votre poids sur les appuis-pieds sous peine de provoquer un renversement.

Médicaments prescrits/limitations physiques

L'utilisateur doit user de son jugement et de bon sens lorsqu'il utilise son fauteuil de voyage. Il doit être prudent lorsqu'il consomme des médicaments prescrits ou non ou qu'il a des limitations liées à son handicap physique.



MISE EN GARDE! Consultez un médecin si vous consommez des médicaments prescrits ou non ou si vous avez des limitations liées à votre handicap physique. Certains médicaments et handicaps peuvent affecter votre capacité à conduire un fauteuil de voyage de façon sécuritaire.

Alcool/Tabac

Vous devez excercer un bon jugement lorsque vous utilisez votre fauteuil de voyage. Gardez à l'esprit les effets que l'alcool ou de la cigarette peuvent avoir sur votre conduite.

MISE EN GARDE! Ne pas utiliser votre fauteuil lorsque vous avez consommé de l'alcool car votre capacité à conduire de façon sécuritaire peut être affectée.



MISE EN GARDE! Nous recommandons fortement de ne pas fumer de cigarettes lorsque vous prenez place sur votre fauteuil, même si votre fauteuil a réussi les tests d'exposition à la fumée de cigarette. Si vous décidez de fumer tout de même, vous devez respecter les consignes suivantes:

- Ne laissez pas de cigarette allumée sans surveillance.
- Tenez les cendriers loin du siège.
- Assurez-vous de bien éteindre vos cigarettes avant d'en disposer.

II. SECURITE

Interférence électromagnétique et interférence radiomagnétique (EMI/RFI)



MISE EN GARDE! Des tests ont démontré que les ondes électromagnétiques et radiomagnétiques peuvent affecter le fonctionnement des véhicules motorisés électriques.

Le fonctionnement de votre fauteuil de voyage peut être affecté par les champs magnétiques qui se dégagent des téléphones cellulaires et autres appareils semblables tels que les émetteurs portatifs, les stations de télévision et de radio, les liens informatiques sans fil, les antennes de micro-ondes et les pagettes. Dans certaines situations ils peuvent causer des mouvements involontaires de votre fauteuil de voyage. Tout appareil motorisé électrique possède un niveau d'immunité (ou résistance) aux EMI. Plus le niveau d'immunité est élevé, meilleure est la protection contre les EMI. Ce produit a subi et réussi un test d'immunité de 20 V/m.



MISE EN GARDE! Les effets de EMI/RMI causés par les téléphones cellulaires, les radios bidirectionnelles, les ordinateurs portables, et les autres appareils semblables tels que les transistors peuvent faire bouger votre fauteuil de voyage de façon involontaire. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'un de ces appareils en même temps que votre fauteuil de voyage. Évitez de vous approcher de trop près d'une station de radio ou de télévision.



MISE EN GARDE! L'ajout d'accessoires ou composantes à votre véhicule électrique peut le rendre plus sensible aux effets des EMI/RFI. Ne modifiez pas votre fauteuil de voyage sans l'autorisation de Pride.

MISE EN GARDE! Votre propre fauteuil peut affecter le fonctionnement des autres appareils électriques situés à proximité.

NOTE: Pour de plus amples informations sur les EMI/RFI, visitez le www.pridemobility.com. Si votre fauteuil bouge de façon involontaire, ou si les freins se relâchent d'eux-mêmes, coupez le contact dès que faire se peut et contactez votre détaillant Pride autorisé pour rapporter l'incident.

III. VOTRE GO-CHAIR

LE GO-CHAIR

Le Go-Chair est composé de deux composantes principales: le module du siège et la base motorisée. Voir la figure 5. Ordinairement, le siège est composé de deux accoudoirs, d'un dossier et de sa base. La base motorisée est équipée de deux moteurs, deux roues de traction, deux roulettes pivotantes, deux roulettes antibascule, deux batteries et d'un repose-pieds. Voir les figures 5 et 6.

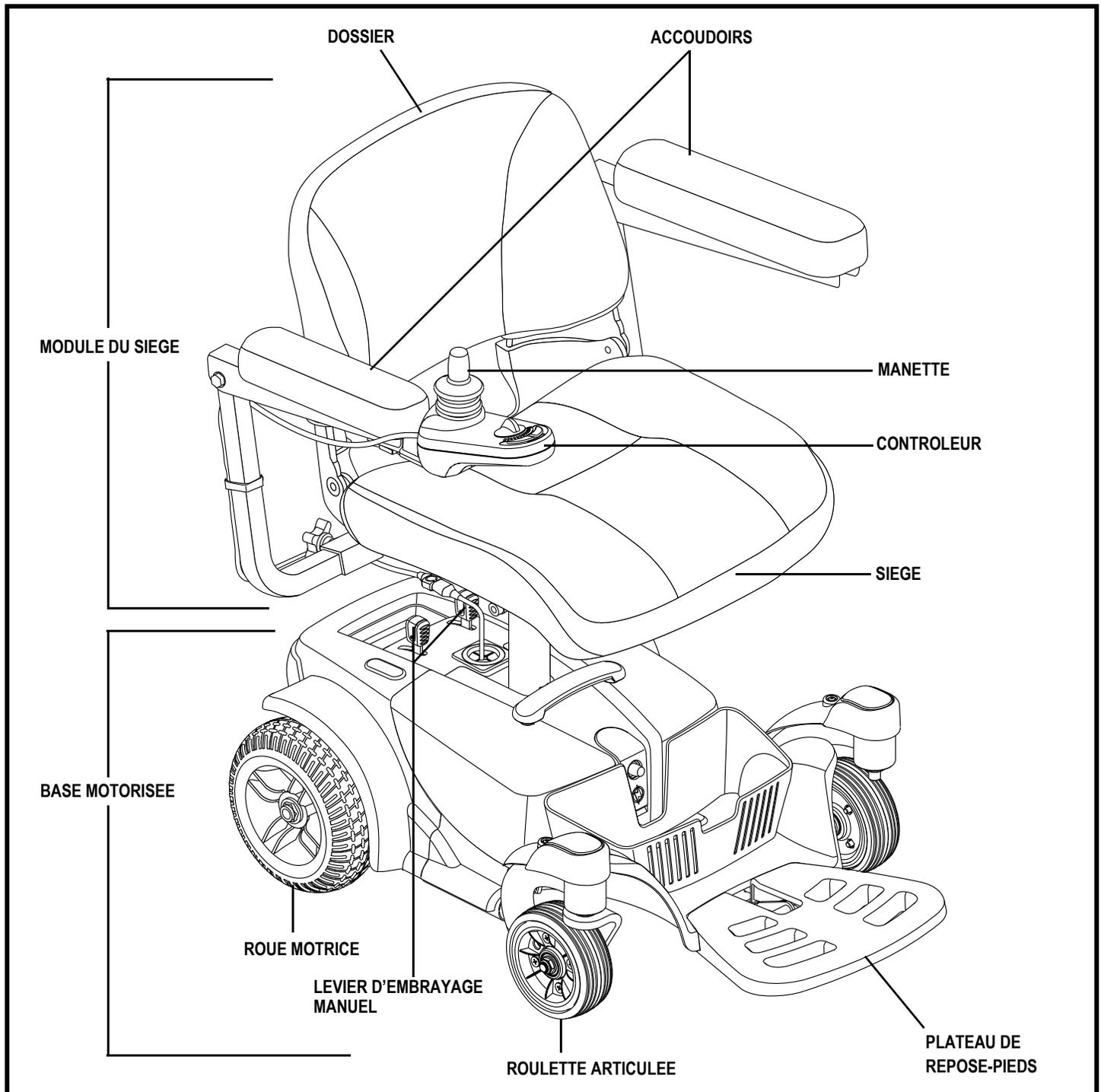


Figure 5. Le Go-Chair

III. VOTRE GO-CHAIR

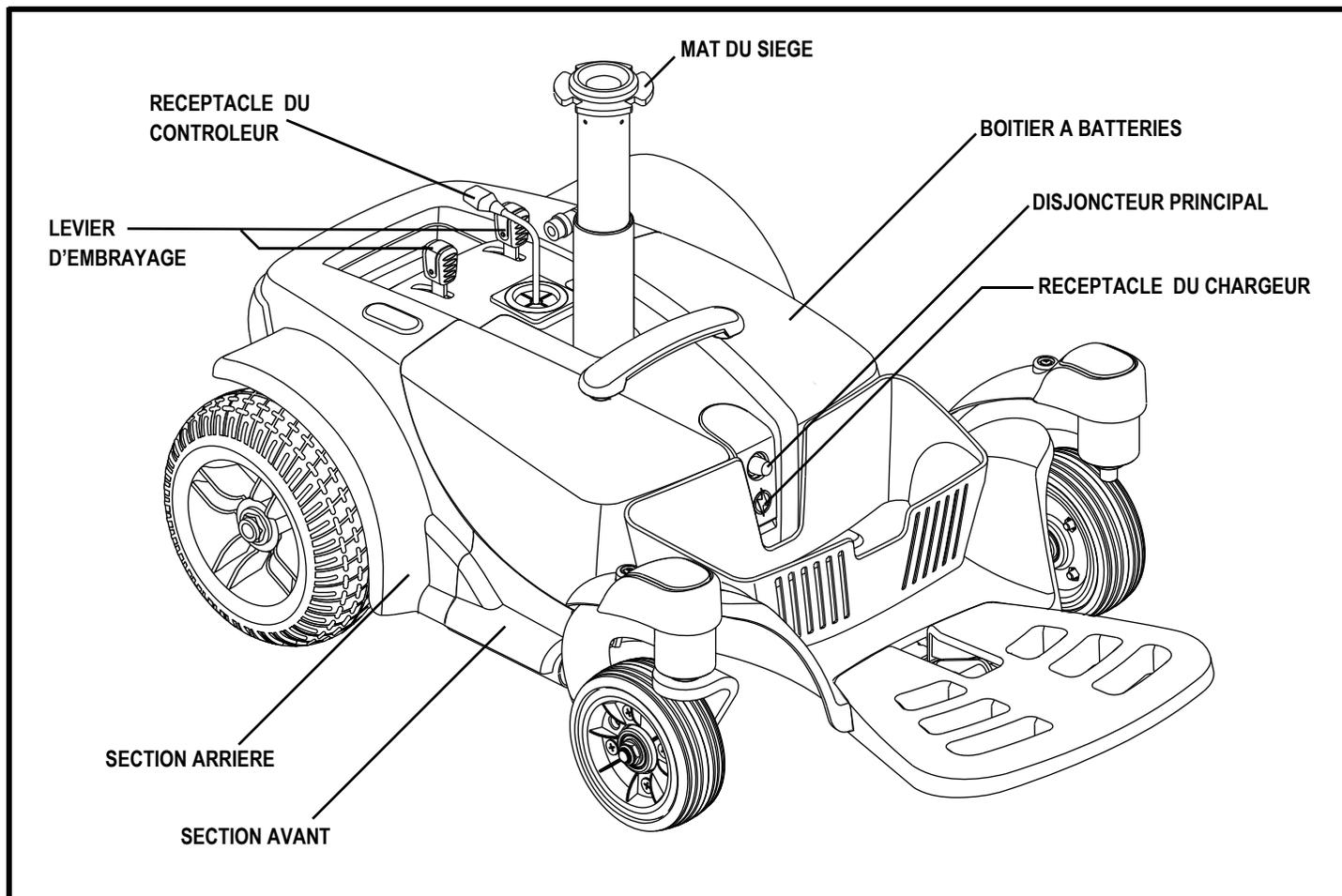


Figure 6. Base motorisée du Go-Chair

Composantes Electriques

Les composantes électriques sont situées dans la base motorisée. Le disjoncteur principal est situé sur le devant du boîtier à batteries. Le connecteur du contrôleur est situé sur le derrière de la base motorisée. **Voir la figure 6.**

Connecteur du contrôleur: Endroit où le contrôleur se branche à la base motorisée. Chaque contrôleur utilise un type différent de câble. Sans égard au type de contrôleur utilisé, le câble doit toujours être fixé de façon à ce que celui-ci ne traîne pas sur le plancher.

Réceptacle du chargeur à batteries: Permet de recharger les batteries lorsque le couvercle du boîtier est retiré de la base motorisée. Voir la section VI. "Batteries et recharge".

Disjoncteur circuit principal: Composante de sécurité qui protège votre fauteuil de voyage. Lorsque les batteries sont trop faibles ou que la demande est trop importante (exemple: surcharge de poids), le disjoncteur principal coupera l'alimentation aux moteurs et aux circuits électroniques afin de les protéger. Si le disjoncteur saute, laissez reposer votre Go-Chair quelques minutes, enfoncez le disjoncteur à nouveau, remettez le contact et continuez votre route. Si le disjoncteur saute à nouveau, faites vérifier votre appareil chez votre détaillant Pride autorisé.

III. VOTRE GO-CHAIR

Leviers d'embrayage manuel

Chaque moteur de votre fauteuil de voyage est équipé de leviers d'embrayage. Les leviers vous permettent de débrayer le fauteuil de voyage afin de pouvoir le déplacer manuellement.



MISE EN GARDE! N'utilisez jamais votre fauteuil de voyage lorsque les moteurs sont débrayés. Ne laissez jamais votre fauteuil débrayé (neutre) lorsqu'il est sur une surface inclinée car il risque de rouler de lui-même. Débrayez le fauteuil seulement lorsque celui-ci est sur une surface horizontale.



MISE EN GARDE! Rappelez-vous que lorsque le fauteuil de voyage est débrayé, les freins électriques sont relâchés.

NOTE: Vous ne pouvez recharger les batteries lorsque le fauteuil est débrayé sauf si le boîtier à batteries a été retiré de la base motorisée.

NOTE: Vous devez éteindre le fauteuil avant de le débrayer sous peine de provoquer un message d'erreur sur le contrôleur. Pour corriger le problème, coupez le contact du contrôleur et embrayez le fauteuil, puis remettez le contact. Le message d'erreur devrait être effacé. Si le message persiste, contactez un détaillant Pride autorisé.

Pour embrayer ou débrayer les moteurs:

1. Trouvez les leviers sur la section arrière de la base motorisée. **Voir la figure 7.**
2. Poussez les leviers vers l'avant pour embrayer les moteurs et engager les freins (mode de fonctionnement).
3. Tirez les leviers vers l'arrière pour débrayer les moteurs et relâcher les freins (mode roues libres).

Si vous avez de la difficulté à opérer les leviers, secouez un peu le fauteuil de voyage. Les leviers devraient bouger dans la direction désirée.



MISE EN GARDE! N'utilisez pas les leviers d'embrayage comme point d'ancrage du fauteuil.

Antibascule

Les roulettes antibascule font partie intégrante du fauteuil et sont une composante de sécurité importante de votre Go-Chair. Elles sont boulonnées à la partie arrière de la structure du fauteuil. **Voir la figure 7.**



INTERDIT! Ne pas retirer, ni modifier les roulettes antibascules de votre fauteuil de voyage sans obtenir une autorisation de Pride.

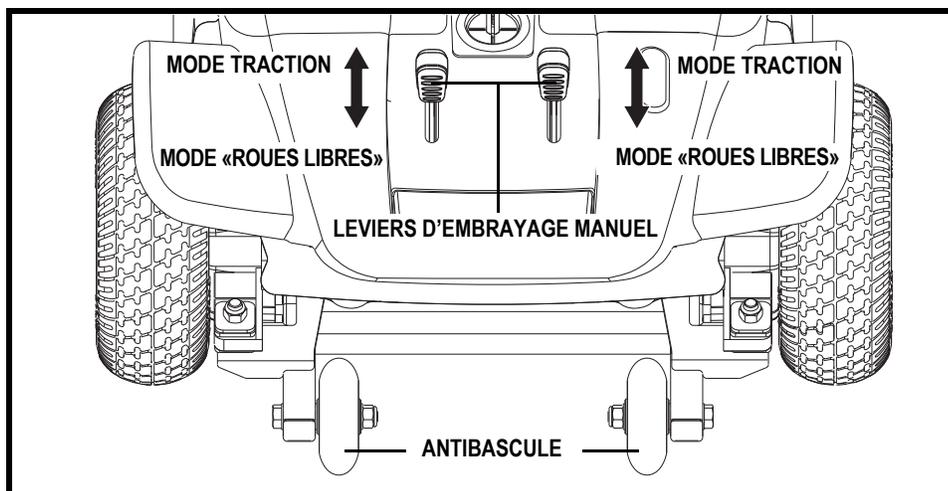


Figure 7. Arrière de la base motorisée

IV. ASSEMBLAGE/DEMONTAGE

ASSEMBLAGE INITIAL

Vous devrez assembler votre fauteuil de voyage avant de l'utiliser pour la première fois ou lorsque vous le transportez. Vous devrez aussi le démonter pour faire certains réglages confort. **Voir la figure 8** pour les détails des pièces de votre fauteuil de voyage qui sont conçues pour être montées ou démontées par l'utilisateur ou par un préposé avant de faire des réglages confort au fauteuil. Deux clés hexagonales sont fournies afin d'installer le contrôleur et de faire le réglage du repose-pieds.

NOTE: *Tout écrou autobloquant à insertion de nylon retiré pendant le démontage ou lors de réglage du fauteuil de voyage doit être remplacé par un écrou neuf. Les écrous à insertion de nylon ne doivent pas être réutilisés car ils s'endommagent et n'offrent plus un serrage sécuritaire. Des écrous de remplacement à insertion de nylon sont disponibles dans toutes les quincailleries ou chez votre détaillant Pride autorisé.*

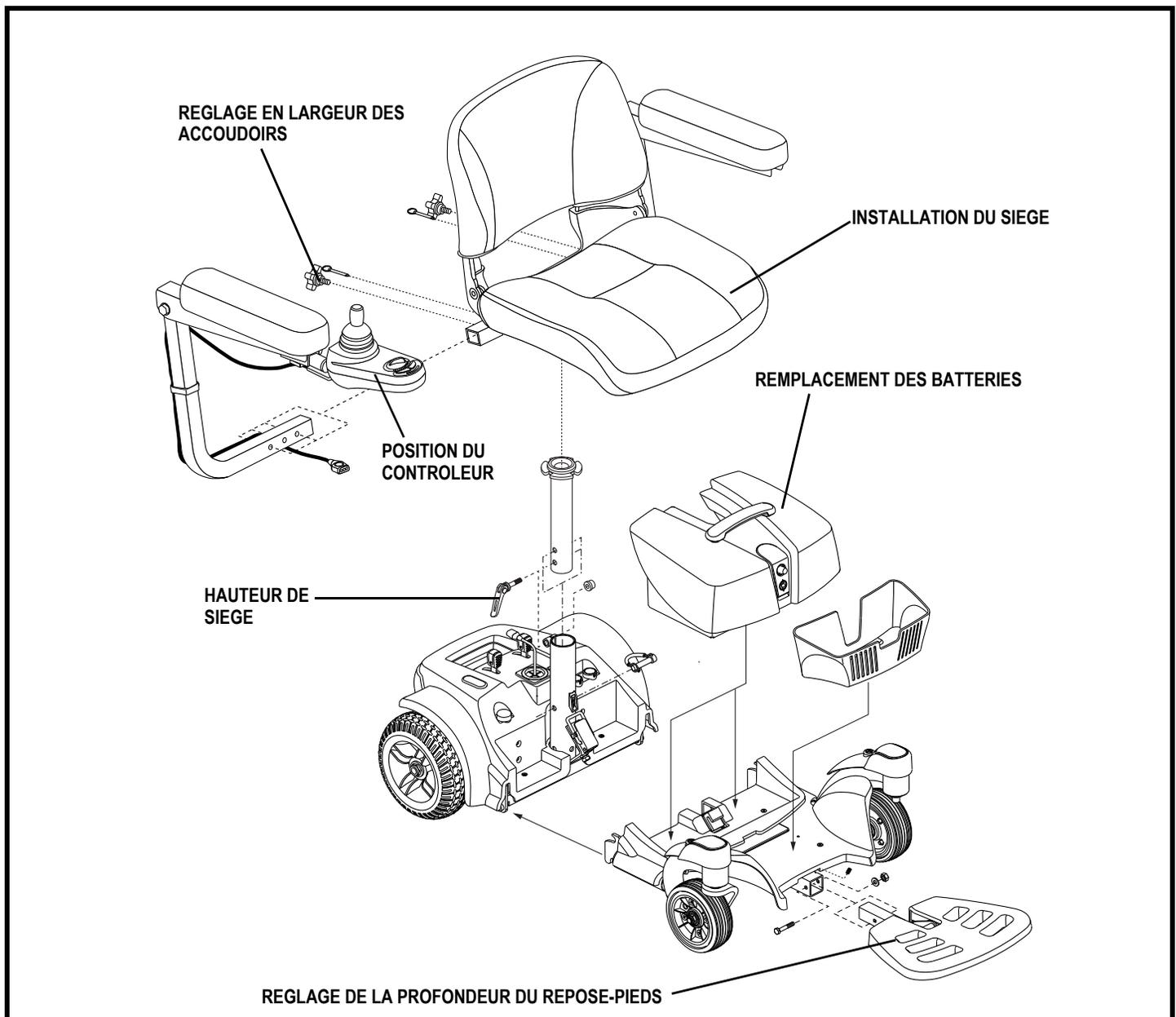


Figure 8. L'assemblage du Go-Chair

IV. ASSEMBLAGE/DEMONTAGE

Installation du siège

Vous devrez assembler votre fauteuil de voyage avant de l'utiliser pour la première fois ou lorsque vous le transportez. Le siège est fixé à la base motorisée par un mât réglable en hauteur.



MISE EN GARDE! Ne soulevez pas le siège par les accoudoirs. Ils peuvent pivoter et vous faire perdre le contrôle.

Pour installer le siège:

1. Réglez au besoin la hauteur du siège. Voir la section V. "Réglage confort".
2. Placez le siège sur le mât. **Voir la figure 9.**
3. Installez le contrôleur sur l'accoudoir et serrez la vis de blocage sous l'accoudoir.
4. Faites passer le câble du contrôleur vers l'arrière du fauteuil.
5. Branchez les connecteurs du contrôleur et du XLR dans la base motorisée. **Voir la figure 9.**
6. Fixez les câbles sous l'accoudoir à l'aide d'attaches en plastique. **Voir la figure 9.**

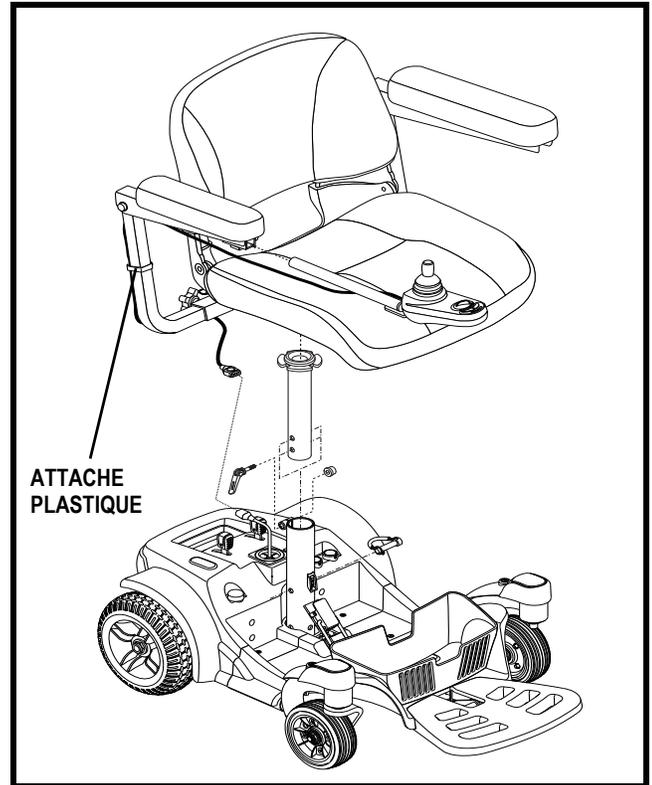


Figure 9. Installation du siège

OBLIGATOIRE! Évitez les dommages au câble du contrôleur! Ne passez pas le câble du contrôleur à l'extérieur du coussin d'accoudoir. Passez-le sous l'accoudoir du côté intérieur de l'accoudoir. Utilisez des attaches pour fil pour fixer le câble de façon à ce que celui-ci ne puisse se coincer dans la structure de siège, empêcher le câble de s'enrouler dans les roues ou encore d'être endommagé par le cadre d'une porte.



IV. ASSEMBLAGE/DEMONTAGE

Demontage

Le fauteuil de voyage est démontable en quatre composantes: le siège, le boîtier à batteries, la section arrière de la base et la section avant.

Pour démonter votre fauteuil de voyage:

1. Coupez le contact sur le contrôleur.
2. Assurez-vous que le fauteuil est embrayé. Voir la section III. "Votre Go-Chair".
3. Débranchez le contrôleur de la base motorisée.
4. Retirez le siège.
5. Prenez la poignée et soulevez le boîtier à batteries pour le dégager de la base, puis penchez le boîtier légèrement vers l'avant pour le dégager de la base motorisée.
6. Pesez sur le bouton de détente du loquet à bascule pour le débloquer tout en tirant sur le loquet vers l'avant. **Voir la figure 11.**
7. Basculez le loquet par dessus sa boucle jusqu'à ce qu'il se bloque dans son réceptacle. **Voir la figure 12.**
8. Soulevez la section avant et dégagez-la de la section arrière.

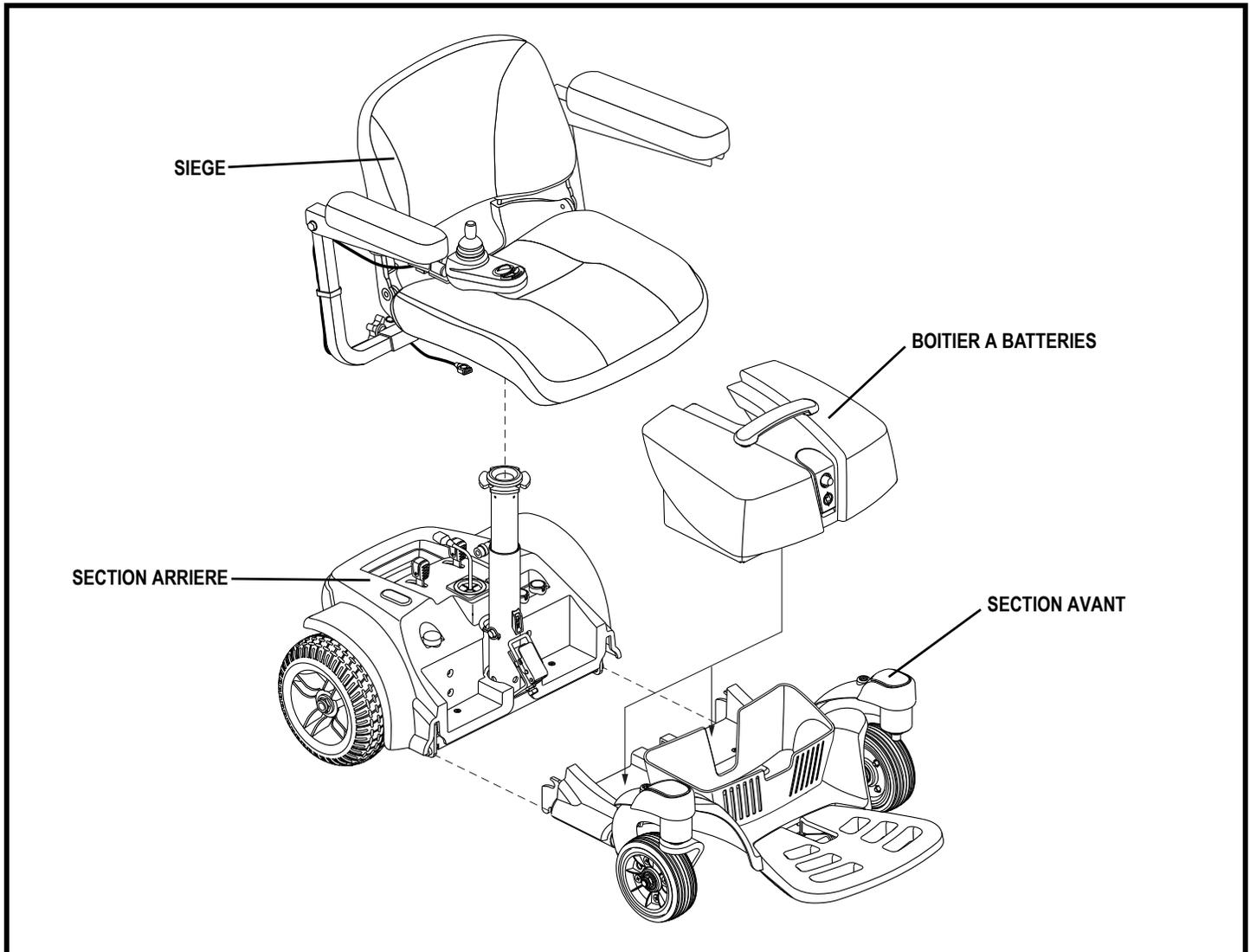


Figure 10. Composantes du fauteuil de voyage

IV. ASSEMBLAGE/DEMONTAGE

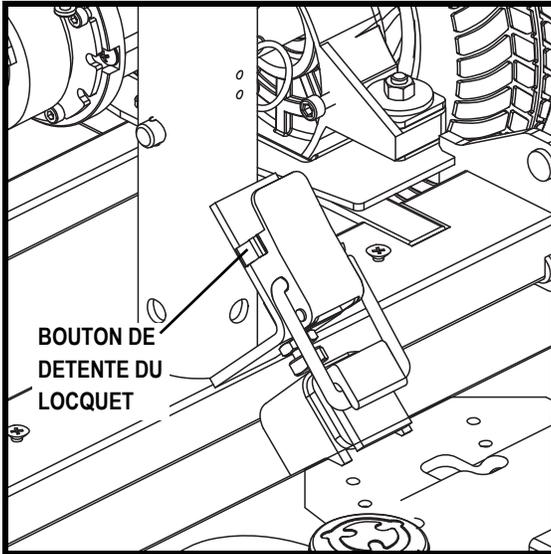


Figure 11. Loquet fermé

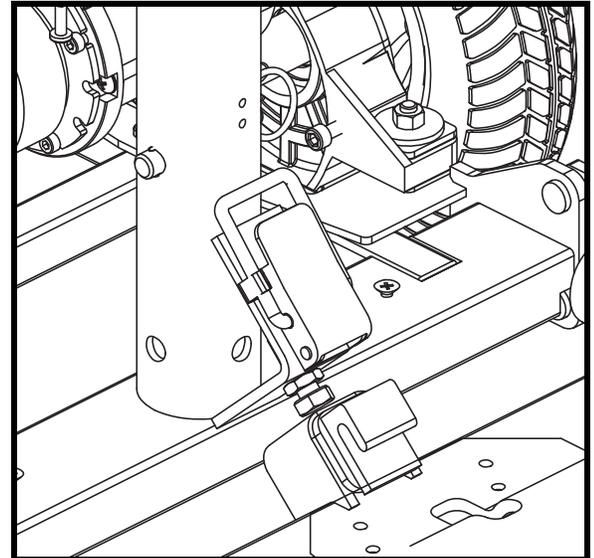


Figure 12. Loquet ouvert

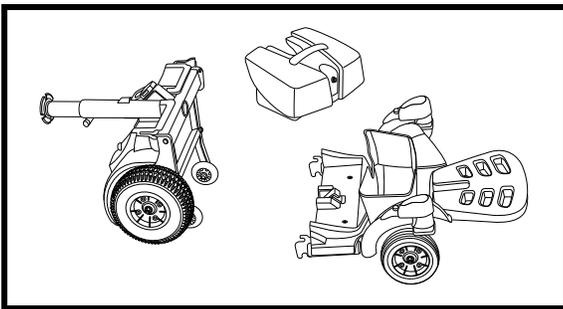


Figure 13. Positionnement de la section arrière

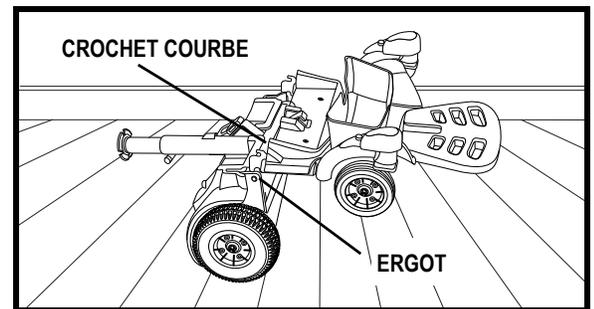


Figure 14. Alignez les sections

Assemblage

1. Penchez la section arrière vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle soit sur les roulettes antibascule. **Voir la figure 13.**
2. Tenez le devant de la section parallèle au plancher, alignez les crochets courbés de la section avant avec les ergots de la section arrière. **Voir la figure 14.**
3. Attrapez le plateau du repose-pieds pour soulever la section avant à la verticale sur la section arrière. **Voir la figure 15.**
4. Fermez et verrouillez le loquet en position. **Voir la figure 11.**



MISE EN GARDE! Assurez-vous que la boucle du loquet est bien fermée avant d'utiliser votre Go-Chair.

5. Abaissez la structure vers le sol en la tenant par le repose-pieds.
6. Tenez le boîtier à batteries légèrement penché vers l'avant, placez-le sur la base et poussez-le en place fermement.
7. Installez le siège et branchez le connecteur du contrôleur sur le réceptacle de la base. **Voir la figure 6.**

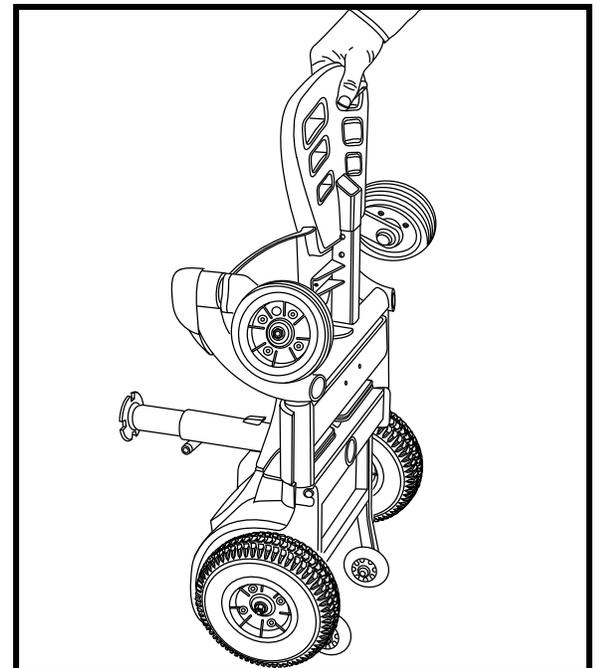


Figure 15. Soulevez la section avant

V. REGLAGES CONFORT

REGLAGES CONFORT

Dès que vous vous serez acclimaté à votre fauteuil, vous ressentirez probablement le besoin de changer les réglages confort, tel que: hauteur du siège, des accoudoirs, profondeur du repose-pieds, ainsi que la position de la manette de commande. Suivez les instructions suivantes pour les effectuer.

MISE EN GARDE! Si votre Go-Chair a été configuré par un détaillant Pride autorisé, SVP consultez-le avant de changer la position du siège ou tout autre réglage. Certains réglages peuvent affecter de façon adverse et dégrader la performance/et ou la sécurité de votre fauteuil en déplaçant le centre de gravité de celui-ci.



MISE EN GARDE! Certaines composantes de votre fauteuil sont lourdes. Demandez de l'aide pour les soulever ou les déplacer. Veuillez vous référer à la section "Annexe I – Specifications" pour connaître leur poids spécifique avant de démonter votre fauteuil de voyage.

MISE EN GARDE! Le fauteuil ne doit pas être occupé lors des changements des réglages.

Hauteur du siège

Le siège possède deux niveaux de réglage de la hauteur. Vous devez retirer le boîtier à batteries pour procéder au réglage.

Pour changer la hauteur du siège:

1. Coupez le contact sur contrôleur.
2. Débranchez le/les connecteur(s) du contrôleur sur le tableau électronique.
3. Retirez le siège.
4. Retirez le boîtier à batteries.
5. Détachez le loquet. **Voir la figure 16.**
6. Retirez la goupille du mât du siège.
7. Repositionnez le siège au niveau désiré.
8. Réinstallez la goupille sur le mât.
9. Enclenchez le loquet. **Voir la figure 17.**
10. Réinstallez le boîtier à batteries.
11. Réinstallez le siège.
12. Branchez le câble du contrôleur sur la base motorisée.

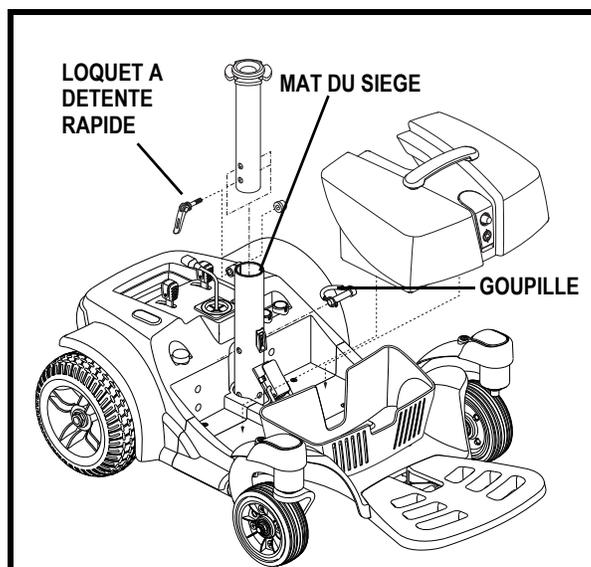


Figure 16. Hauteur du siège

Loquet à détente rapide

Le loquet à détente rapide sert à supprimer le jeu excédentaire sur le mât du siège. **Voir la figure 16.** Le loquet à détente rapide est composé d'un boulon, d'un écrou, came et levier. **Voir la figure 17.** Le levier possède une came sur une extrémité pour l'enclencher. Le loquet présente deux positions: enclenchée ou déclenchée. Lorsque le levier est ouvert, le loquet est déclenché. Lorsque le levier est fermé, le loquet est enclenché.

Pour enclencher le loquet à détente rapide:

1. Assurez-vous que le levier est en position ouvert.
2. Tournez l'écrou pour le resserrer bien ajusté.
3. Tournez le levier jusqu'à ce qu'il soit bien enclenché.

NOTE: Si le levier refuse de s'enclencher complètement, tournez l'écrou 1/4 de tour ou plus dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.

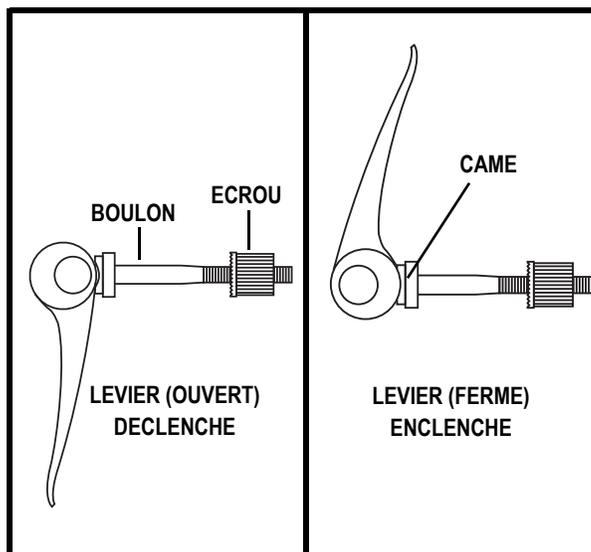


Figure 17. Fonctionnement du loquet à détente rapide

V. REGLAGES CONFORT

Réglage en largeur des accoudoirs

Le réglage est indépendant pour chaque accoudoir.

NOTE: Le réglage des accoudoirs peut faire augmenter la largeur hors tout de votre fauteuil de voyage.

Pour ajuster la largeur des accoudoirs:

1. Trouvez les boutons de réglage sur chaque coté du siège. **Voir la figure 18.**
2. Desserrez les boutons.
3. Retirez les goupilles à détente.
4. Faites glisser les accoudoirs à la position désirée.
5. Réinstallez les goupilles et resserrez les boutons.

Profondeur du repose-pieds

Pour régler la profondeur du repose-pieds:

1. Enlevez le boulon et écrou qui retiennent le repose-pieds. **Voir la figure 19.**
2. Placez le repose-pieds à la profondeur désirée.
3. Réinstallez le boulon et écrou sur le repose-pieds et resserrez.

Position du contrôleur

La manette peut être positionnée pour gaucher ou droitier.



MISE EN GARDE! Assurez-vous que le câble du contrôleur ne puisse être coincé entre le cadre du siège et la base motorisée.

Pour changer la position de la manette de commande:

1. Coupez le contact sur le contrôleur.
2. Débranchez le connecteur du contrôleur de la base motorisée.
3. Coupez l'attache qui retient le câble à l'accoudoir.
4. Relevez l'accoudoir pour desserrer la vis de réglage. **Voir la figure 20.**
5. Retirez le contrôleur de l'accoudoir.
6. Desserrez la vis de réglage de l'autre accoudoir.
7. Placez le contrôleur dans l'accoudoir.
8. Resserrez la vis de réglage.
9. Fixez le câble sous l'accoudoir avec une attache de plastique.
10. Rebranchez le connecteur du contrôleur dans la base motorisée.

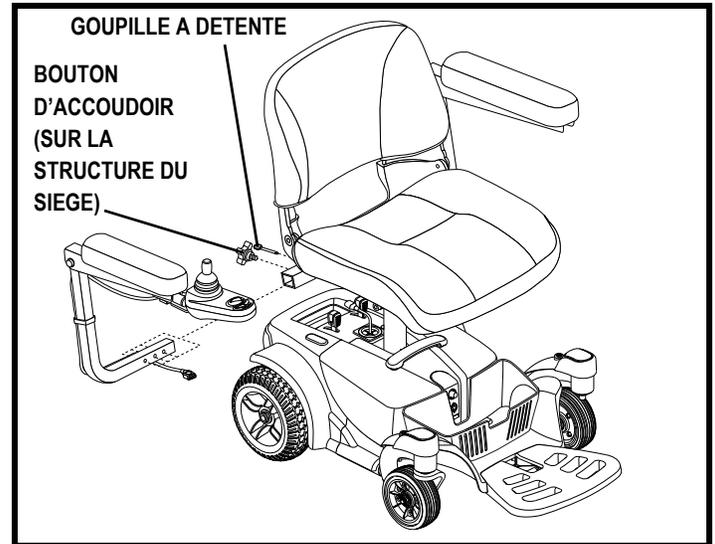


Figure 18. Réglage en largeur des accoudoirs

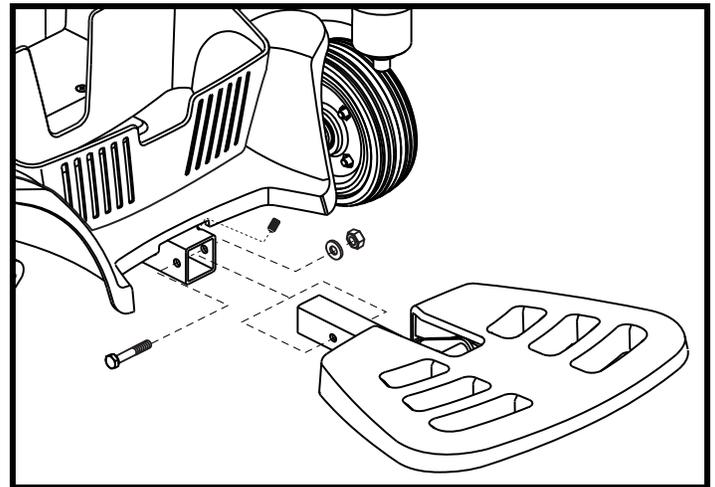


Figure 19. Profondeur du repose-pieds

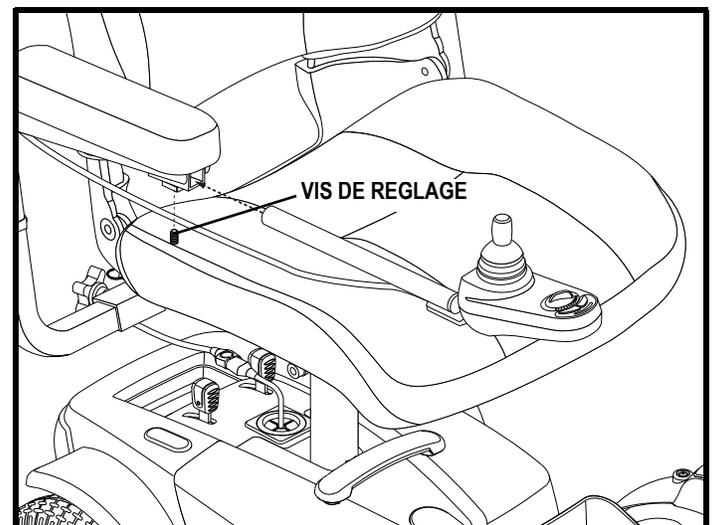


Figure 20. Position du contrôleur

VI. BATTERIES ET RECHARGE

BATTERIES ET RECHARGE

Votre Go-Chair utilise deux batteries 12 volts à décharge poussée. Ces batteries sont scellées et ne demandent aucun entretien. Puisqu'elles sont scellées, il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau de liquide. Elles ont été conçues pour être entièrement déchargées. Les batteries à décharge poussée ressemblent à des batteries d'automobile mais ne peuvent être utilisées dans un fauteuil puisqu'elles n'ont pas été conçues pour être entièrement déchargées. Les batteries de type automobile peuvent être dangereuses lorsqu'utilisées dans un fauteuil.



OBLIGATOIRE! Les bornes, les connecteurs et les accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Portez des lunettes de protection et des gants pour les manipuler. Lavez vos mains après les avoir manipulés.



MISE EN GARDE! Contactez votre détaillant Pride autorisé si vous avez des questions au sujet des batteries de votre fauteuil de voyage.



INTERDIT! Toujours utiliser deux batteries identiques, de même type, même débit et de même capacité (Ah). Référez-vous aux spécifications contenues dans ce manuel ou dans le manuel du chargeur à batteries pour connaître le type et modèle recommandé.

Recharge des batteries

La recharge des batteries est indispensable pour prolonger la durée de vie utile des batteries de votre fauteuil de voyage. Le chargeur a été conçu pour optimiser la performance de votre fauteuil de voyage en rechargeant vos batteries de façon sécuritaire, rapide et efficace.



INTERDIT! Ne pas retirer la fiche de mise à la terre sous peine de provoquer un incendie. Seulement si absolument obligatoire, vous pouvez utiliser un adaptateur à trois fiches dans une prise électrique à deux fentes.



INTERDIT! N'utilisez jamais de cordon de rallonge pour brancher le chargeur de batteries. Branchez le chargeur directement dans une prise murale.



INTERDIT! Ne laissez pas d'enfant jouer sans surveillance près d'un fauteuil de voyage lorsque vous rechargez les batteries. Pride recommande de ne pas recharger les batteries lorsque le fauteuil est occupé.



OBLIGATOIRE! Lisez les instructions sur la recharge des batteries dans ce manuel et/ou dans le livret fourni avec le chargeur avant de commencer la recharge.



MISE EN GARDE! La recharge des batteries peut générer des gaz explosifs. N'approchez pas du chargeur avec une flamme ou des étincelles. Ventilez adéquatement pendant la recharge des batteries.

MISE EN GARDE! Ne rechargez les batteries qu'avec le chargeur intégré du fauteuil ou celui qui a été fourni avec votre fauteuil. N'utilisez pas un chargeur de type automobile.

MISE EN GARDE! Inspectez le chargeur, les fils et les connecteurs pour déceler des dommages avant chaque utilisation. Contactez votre détaillant Pride autorisé si vous découvrez des dommages.



MISE EN GARDE! Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du chargeur à batteries. Si votre chargeur ne fonctionne pas correctement, contactez votre détaillant Pride autorisé.

MISE EN GARDE! Si votre chargeur à batteries externe est muni de fentes de ventilation, n'insérez pas d'objet au travers de ces fentes.



MISE EN GARDE! Si votre chargeur à batteries externe n'a pas été testé et approuvé pour l'utilisation à l'extérieur, ne l'exposez pas à des mauvaises conditions météo. Si le chargeur est exposé à des mauvaises conditions météo, alors laissez reposer le chargeur afin qu'il s'acclimate à l'intérieur avant de l'utiliser. Référez-vous au manuel qui accompagne le chargeur pour de plus amples informations.

VI. BATTERIES ET RECHARGE

Pour recharger les batteries à l'aide du chargeur externe:

1. Placez votre fauteuil de voyage près d'une prise de courant ordinaire.
2. Assurez-vous que le contact du fauteuil est coupé (off).
3. Branchez le chargeur externe dans le réceptacle du boîtier à batteries. **Voir la figure 21.**

NOTE: Le connecteur du chargeur externe peut-être inséré dans une fente située derrière le panier directement face au boîtier à batteries.

4. Branchez le chargeur dans la prise murale.

NOTE: Les voyants lumineux sur le chargeur vous informent sur l'état actuel: le chargeur est allumé, le chargeur est en marche ou la recharge est complétée. Référez-vous au manuel fourni avec le chargeur pour les instructions complètes sur les voyants lumineux.

5. Lorsque les batteries sont complètement rechargées, débranchez le chargeur d'abord de la prise murale, puis du réceptacle du boîtier à batteries.

NOTE: Les batteries du fauteuil de voyage peuvent être rechargées lorsque le boîtier est retiré de la base motorisée.

Pour recharger les batteries lorsque le boîtier est retiré de la base motorisée:

1. Retirez le boîtier à batteries de la base motorisée. Voir la section IV. "Assemblage et démontage".
2. Placez le boîtier près d'une prise de courant ordinaire. **Voir la figure 22.**
3. Branchez le chargeur externe dans le réceptacle du boîtier à batteries.
4. Branchez le chargeur dans la prise murale.
5. Lorsque les batteries sont complètement rechargées, débranchez le chargeur d'abord de la prise murale, puis du réceptacle du boîtier à batteries.
6. Réinstallez le boîtier sur la base motorisée.

Pour recharger les batteries à l'aide du réceptacle de chargeur externe du XLR:

1. Placez votre fauteuil de voyage près d'une prise de courant ordinaire.
2. Assurez-vous que le contact est coupé et que le fauteuil est embrayé. Voir la section III. "Votre Go-Chair."
3. Branchez le chargeur externe dans le réceptacle XLR situé sur le contrôleur. **Voir la figure 23.**
4. Branchez le chargeur dans la prise murale.
5. Lorsque les batteries sont complètement rechargées, débranchez le chargeur d'abord de la prise murale, puis du contrôleur.

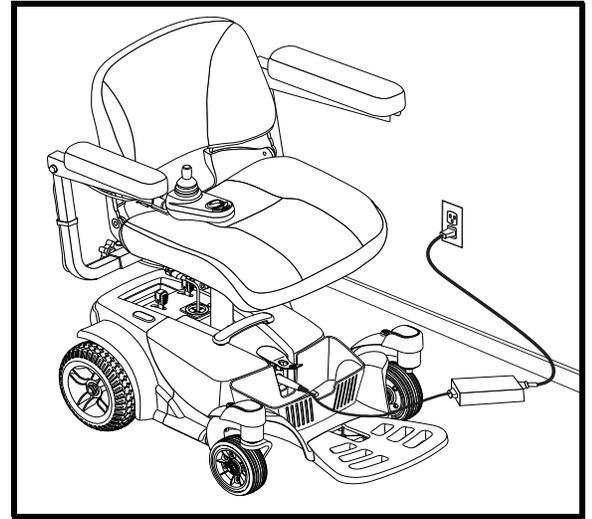


Figure 21. Recharge des batteries

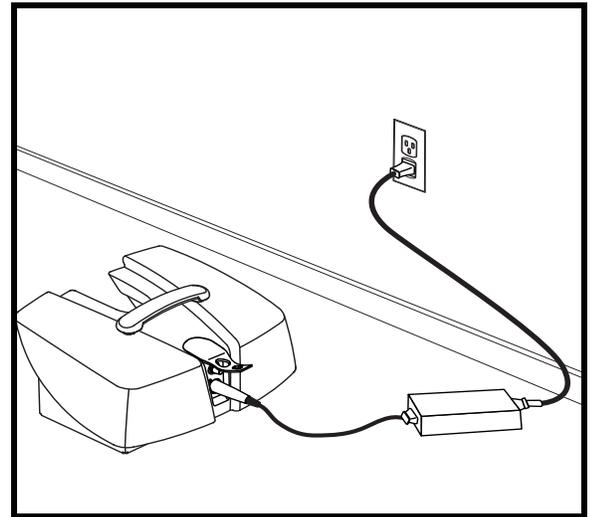


Figure 22. Recharge des batteries (Boîtier à batteries retiré)

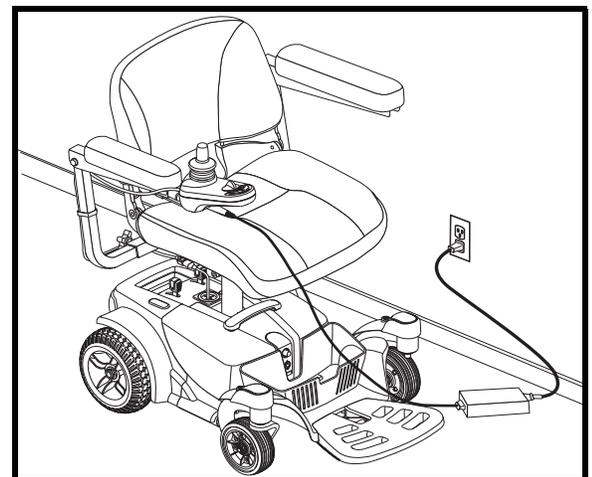


Figure 23. Recharge des batteries par le contrôleur

VI. BATTERIES ET RECHARGE

Rodage des batteries

Comment roder vos batteries pour un maximum d'efficacité :

1. Rechargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre fauteuil de voyage pour la première fois. À ce stade, elles offriront 90% de leur performance.
2. Essayez de nouveau votre fauteuil de voyage. Ne vous éloignez pas de la maison jusqu'à ce que vous soyez familier avec votre appareil.
3. Rechargez vos batteries pour une période allant de 8 à 14 heures et utilisez votre fauteuil à nouveau. Vos batteries offriront encore 90% de leur performance.
4. Après quatre à cinq cycles de recharge, vos batteries atteindront 100% et dureront plus longtemps.

Questions fréquemment posées (FAQ)

Comment fonctionne le chargeur?

Le chargeur utilise le courant électrique standard de 120 V CA (courant alternatif) et le convertit en courant de 24 volt DC (courant direct). Les batteries du fauteuil se servent de courant direct pour alimenter votre fauteuil de voyage. Si les batteries sont faibles, le chargeur travaille plus fort. À mesure que les batteries se rechargeront, le chargeur ralentit le niveau de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsque les batteries sont complètement rechargées, l'aiguille de l'ampèremètre du chargeur oscillera près du zéro. C'est ainsi que le chargeur recharge les batteries sans les surcharger.

Puis-je utiliser un autre chargeur?

Pour conserver vos batteries dans le meilleur état possible, nous recommandons de les recharger avec un chargeur pour fauteuil de voyage. Nous ne recommandons pas l'usage d'autres types de chargeur (ex: un chargeur de batteries d'automobile).

NOTE: Votre chargeur de fauteuil de voyage ne peut pas être utilisé sur des batteries totalement à plat. Dans ce cas, contactez votre détaillant Pride autorisé pour obtenir de l'aide.

À quelle fréquence dois-je recharger les batteries?

Plusieurs facteurs influencent la nécessité de recharger les batteries. Vous pouvez, par exemple, utiliser votre fauteuil de voyage tous les jours ou ne pas l'utiliser pendant plusieurs semaines.

■ Usage quotidien

Si vous utilisez votre fauteuil de voyage quotidiennement, rechargez vos batteries dès que vous avez terminé de l'utiliser. Votre fauteuil de voyage sera rechargé tous les matins et prêt pour toute une journée d'utilisation. Nous recommandons de recharger vos batteries pendant une période allant de 8 à 14 heures après une journée d'utilisation.

■ Usage occasionnel

Si vous utilisez votre fauteuil de voyage de temps à autre (une fois par semaine ou moins), nous recommandons de recharger les batteries au moins une fois par semaine pendant 12 à 14 heures.

NOTE: Gardez vos batteries bien rechargées et évitez de les décharger complètement. Ne rechargez jamais les batteries pendant plus de 24 heures à la fois.

VI. BATTERIES ET RECHARGE

Comment obtenir une distance maximale avec les batteries?

Les conditions de conduite ne sont jamais idéales, telles qu'un terrain plat et lisse, sans vent, ni pente, ni virage. Bien souvent nous faisons face à des pentes, des fissures dans les trottoirs, des surfaces rugueuses ou accidentées, des virages et du vent. Ces facteurs affectent la distance que vous pouvez parcourir avec votre fauteuil. Veuillez trouver ci-dessous quelques suggestions pour obtenir une distance maximale:

- Ayez toujours des batteries entièrement rechargées avant de partir.
- Planifiez vos sorties de façon à éviter les pentes, dans la mesure du possible.
- Emportez le minimum de bagages.
- Essayez de maintenir une vitesse uniforme et évitez de vous arrêter trop souvent.

Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons les batteries à cycle profond, scellées et ne demandant aucun entretien. La performance des batteries à cycle profond AGM et au gel est semblable. Voir le tableau des spécifications pour les informations sur les batteries de votre fauteuil de voyage.



MISE EN GARDE! Les batteries contiennent des produits chimiques corrosifs. N'utilisez que des batteries AGM ou Gel-Cell afin de réduire les risques de fuite ou d'explosion.

Pourquoi mes nouvelles batteries sont faibles?

Les batteries à décharge poussée sont très différentes des batteries utilisées dans une voiture, des batteries au nickel-cadmium ou tout autre type de batterie ordinaire. Les composants chimiques utilisés dans les batteries à décharge poussée augmentent leur puissance et permettent de les recharger rapidement. Les batteries au plomb acide doivent être rechargées fréquemment. Ces batteries ne disposent pas de mémoire comme les batteries nickel-cadmium.

Nous travaillons en étroite collaboration avec notre fournisseur de batteries pour fournir des batteries les mieux adaptées aux besoins spécifiques de votre fauteuil. Les batteries sont expédiées immédiatement, totalement rechargées. Le transport peut cependant les exposer à des températures parfois extrêmes qui peuvent influencer leur performance. En effet, la chaleur et le froid extrêmes réduisent leur charge et prolongent le temps nécessaire pour les recharger (comme pour les batteries d'automobile).

Une batterie peut prendre quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante. En outre, il est important de noter qu'il faudra quelques utilisations et recharges avant qu'elles atteignent l'équilibre chimique essentiel à leur performance et à leur longévité. Il est donc important que vous preniez le temps de roder correctement vos batteries.

NOTE: La fiabilité des batteries est proportionnelle aux soins qu'elles ont reçus.

Comment puis-je prolonger la vie de mes batteries?

Une batterie à décharge poussée totalement rechargée permettra une meilleure performance et une vie utile prolongée. Essayez de toujours maintenir vos batteries totalement rechargées. Les batteries qui ne sont pas rechargées assez souvent ou qu'on laisse se décharger complètement, ou encore que l'on entrepose déchargées peuvent être endommagées affectant la performance de votre fauteuil de voyage ou en raccourcissant la vie utile des batteries.

VI. BATTERIES ET RECHARGE

Comment dois-je entreposer mon fauteuil de voyage et ses batteries?

Si vous utilisez votre fauteuil de voyage occasionnellement, nous recommandons de garder vos batteries pleinement rechargées. Pour ce faire, vous devez les recharger au moins une fois par semaine.

Si vous pensez ne pas utiliser votre fauteuil de voyage pendant une période prolongée, rechargez les batteries complètement avant de l'entreposer. Débranchez les batteries et entreposez votre fauteuil de voyage dans un endroit sec et chaud. Évitez les températures extrêmes, telles que le gel ou les canicules, et surtout n'essayez pas de recharger une batterie gelée. Une batterie froide ou gelée devrait demeurer à la température de la pièce pendant plusieurs jours avant d'être rechargée.

Au sujet des transports publics?

Les batteries scellées (AGM) et les batteries au gel ont été conçues pour être utilisées dans les fauteuils roulants motorisés et des véhicules semblables. Elles rencontrent les spécifications exigées par les transporteurs aériens, les autobus et les trains car les risques de fuite ou de renversement sont inexistantes. Nous vous suggérons quand même de communiquer avec la compagnie de transport pour connaître leurs exigences.

Au sujet de l'expédition?

Si vous souhaitez envoyer votre fauteuil de voyage par transporteur, nous vous recommandons d'utiliser son emballage d'origine et d'emballer les batteries séparément.

VII. SOINS ET ENTRETEIN

SOINS ET ENTRETIEN

Votre fauteuil de voyage est un véhicule électrique sophistiqué. Comme n'importe quel autre véhicule motorisé, votre fauteuil de voyage requiert un entretien de routine. Vous pouvez faire la plupart des vérifications tandis que d'autres tâches doivent être confiées à votre détaillant Pride. Il est très important d'effectuer des entretiens préventifs. Si vous respectez le programme d'entretien stipulé dans cette section, vous optimiserez la performance de votre fauteuil de voyage pendant plusieurs années. En cas de doute concernant les soins et le fonctionnement de votre fauteuil de voyage, contactez un détaillant Pride.



MISE EN GARDE! Ne pas faire l'entretien de votre fauteuil de voyage lorsqu'une personne y est assise.

Votre fauteuil, comme tout équipement électrique, est sensible aux conditions météorologiques. Évitez les endroits humides.



MISE EN GARDE! Une exposition prolongée ou directe à l'eau ou à l'humidité peut entraîner des problèmes électroniques et mécaniques. L'eau provoque des problèmes électriques et cause la corrosion de la structure du fauteuil. Un fauteuil de voyage doit être examiné périodiquement pour détecter de la corrosion causée par l'exposition à l'eau, liquides corporels ou l'incontinence. Les composantes endommagées doivent être remplacées ou réparées immédiatement.

Si votre fauteuil est exposé à l'eau:

1. Asséchez le fauteuil le mieux possible.
2. Laissez-le dans un endroit sec et chaud pour au moins 12 heures de façon à ce que l'eau qui s'est infiltrée puisse s'évaporer entièrement.
3. Vérifiez le fonctionnement de la manette et des freins de votre fauteuil avant de l'utiliser.
4. Si vous découvrez un problème, apportez votre fauteuil de voyage chez votre détaillant Pride autorisé. Un fauteuil de voyage qui est fréquemment exposé à de l'humidité telle que l'incontinence doit être inspecté régulièrement afin de déceler la corrosion.

Température

- Certaines pièces de votre fauteuil peuvent être affectées par des températures extrêmes. Entreposez votre fauteuil de voyage à des températures entre -8°C (18°F) et 50°C (122°F).
- Des températures de froid extrême peuvent faire geler les batteries. La température spécifique à laquelle vos batteries gèlent dépend de plusieurs facteurs comme leur niveau de charge, l'utilisation que vous en faites et leur composition.
- Une température extrêmement chaude (plus de 50°C/122°F) affectera la performance de votre fauteuil de voyage. Si les moteurs surchauffent, le fauteuil fonctionnera au ralenti.

Directives générales

- Évitez de heurter le module de contrôle et plus spécialement la manette.
- Évitez d'exposer votre fauteuil de voyage à des conditions extrêmes de froid, de chaleur ou d'humidité.
- Le module de contrôle doit toujours être propre.
- Vérifiez les branchements sur le cabaret électronique afin de garantir qu'ils soient tous bien serrés.
- Gonflez toujours les pneus de traction à la pression en psi/bar/kPa indiquée.



MISE EN GARDE! Gardez vos pneus gonflés à la pression en psi/bar/kPa indiquée en tout temps. Ne pas sousgonfler ou surgonfler vos pneus. Un pneu trop mou peut provoquer une perte de contrôle tandis qu'un pneu trop gonflé peut exploser.

MISE EN GARDE! N'utilisez pas une source sans régulateur de pression pour gonfler vos pneus.

- Protégez les flancs de vos pneus avec un conditionneur.



MISE EN GARDE! N'utilisez jamais de conditionneur sur la bande de roulement sous risque de rendre les pneus glissants et de faire déraiper votre fauteuil de voyage.

VII. SOINS ET ENTRETEIN

- Tous les roulements à billes des essieux sont lubrifiés à l'usine et scellés. Ils ne nécessitent aucune lubrification subséquente.
- La coquille du capot a été traitée à l'usine avec un scellant transparent. Vous pouvez le protéger avec une couche de cire pour obtenir une apparence éclatante.
- Inspectez tous les raccords électriques. Assurez-vous qu'ils sont bien serrés et libres de corrosion. Les batteries doivent être bien à plat dans le puits à batteries, les bornes se faisant face vers l'intérieur. Référez-vous au diagramme pour la bonne mise en place des batteries.



MISE EN GARDE! Même si votre fauteuil a réussi un test de résistance à l'humidité, éloignez-le des sources d'humidité ou de liquide tel que les eaux de lavage et l'incontinence. Inspectez régulièrement les composantes pour déceler la corrosion.

Entretien quotidien

- Coupez le contact avant de vérifier la manette de commande. Assurez-vous que le mât de la manette n'est pas tordu et qu'il revient bien à la verticale lorsque vous le relâchez. Vérifiez la housse de caoutchouc, s'il y a des dommages, ne tentez pas de les réparer, contactez plutôt votre détaillant Pride autorisé.
- Inspectez visuellement le câble du module. Si vous découvrez des coupures ou des fils exposés, contactez votre détaillant Pride autorisé.
- Vérifiez les déformations sur les pneus à âme pleine. Ils peuvent affecter la stabilité du fauteuil de voyage.
- Inspectez les fixations d'accoudoirs pour déceler du jeu excessif, des dommages ou des signes de stress. Voyez votre détaillant Pride autorisé si vous trouvez un problème.

Vérifications hebdomadaires

- Déconnectez le contrôleur de la base pour l'inspecter. S'il y a de la corrosion, contactez un détaillant Pride autorisé.
- Assurez-vous que toutes les pièces du module de contrôle sont bien fixées au fauteuil de voyage. Ne serrez pas les vis avec excès.
- Vérifiez les freins. Ce test doit être exécuté sur une surface à niveau et avec au moins un mètre de dégagement autour de votre fauteuil de voyage.

Pour vérifier les freins:

1. Mettez le contact et réglez le bouton de vitesse au plus lent.
2. Attendez une seconde et vérifiez l'état des batteries. La tension doit se maintenir.
3. Poussez doucement sur la manette jusqu'à ce que vous entendiez les freins électriques se relâcher. Relâchez immédiatement la manette. Vous devez entendre le déclic presque immédiatement à chaque fois que vous poussez la manette. Répétez ce test trois fois vers l'avant, vers l'arrière, vers la gauche et vers la droite.

Vérifications mensuelles

- Vérifiez l'usure des pneus des roues motrices. Voyez un détaillant Pride autorisé pour les remplacer.
- Vérifiez l'usure des roulettes. Remplacez-les au besoin.
- Vérifiez les fourches, si elles oscillent, ceci indique qu'elles doivent être ajustées ou que le roulement à bille doit être remplacé. Voir un détaillant Pride pour les réparations.
- Gardez toujours votre Go-Chair propre, enlevez la boue, les cheveux, la nourriture, etc.

Vérifications annuelles

Apportez votre fauteuil chez votre détaillant Pride autorisé au moins une fois par année pour une inspection, surtout si vous utilisez votre fauteuil régulièrement. Cette mesure permet de garantir que le Go-Chair fonctionne correctement et évites toutes complications futures.

VII. SOINS ET ENTRETEIN

Entreposage

Votre fauteuil de voyage doit être entreposé dans un endroit sec à température contrôlée. Pour l'entreposage, débranchez les batteries de votre fauteuil de voyage. Voir la section VI. "Batteries et recharge."



MISE EN GARDE! Si le fauteuil n'a pas été entreposé correctement, sa structure sera affectée par la rouille tandis que ses circuits électroniques s'endommageront.

Des batteries qui sont souvent trop déchargées, rarement rechargées, entreposées dans des conditions extrêmes, ou entreposées sans avoir été rechargées peuvent être endommagées et ne seront plus performantes. Il est recommandé de recharger les batteries périodiquement pendant la période d'entreposage afin d'assurer une bonne performance.

Placez des blocs de bois sous le cadre du fauteuil pour l'entreposage long terme. Ceci enlèvera le poids du fauteuil des pneus afin de prévenir leur déformation.

Comment disposer de votre fauteuil de voyage

Vous devez disposer de votre fauteuil en respectant les règlements en vigueur dans votre localité. Contactez votre centre de recyclage ou votre détaillant Pride autorisé pour les informations pour la mise au rebut de l'emballage, des composantes métalliques, plastiques, électroniques, batteries, néoprène, silicone, et les matériaux de polyurethane.

Nettoyage et désinfection

- Pour bien nettoyer les pièces en plastique ou en métal de votre fauteuil de voyage, veuillez utiliser un linge humide, propre et un produit nettoyant non abrasif. Évitez d'utiliser des produits qui pourraient égratigner la surface du fauteuil de voyage.
- Lorsque requis, utilisez un désinfectant approuvé pour nettoyer votre fauteuil de voyage. Assurez-vous que le produit désinfectant est approprié pour la surface que vous désirez désinfecter, avant de l'appliquer sur toute la surface.

MISE EN GARDE! Respectez les consignes d'utilisation des désinfectants/produits de nettoyage sous peine de causer de l'irritation cutanée ou des dommages au recouvrement et/ou surfaces du fauteuil.



MISE EN GARDE! N'arrosez jamais ni n'exposez votre fauteuil de voyage au contact direct de l'eau. La coquille peinte en plastique ABS de votre fauteuil de voyage peut être facilement nettoyée à l'aide d'un chiffon humide.

MISE EN GARDE! N'utilisez pas de produits de nettoyage sur le siège de vinyle sous peine de le rendre glissant ou de provoquer des craquements ou l'assèchement du recouvrement. Pour le laver, utilisez de l'eau savonneuse et essuyez bien le recouvrement.

Remplacement d'une roue de traction

Si les roues sont équipées de pneus à âme pleine, vous devez remplacer la roue entière. Des roues de remplacement sont disponibles chez un détaillant Pride autorisé.

MISE EN GARDE! Seulement votre détaillant Pride autorisé ou un technicien spécialisé doit réparer les roues de votre fauteuil de voyage.

MISE EN GARDE! Assurez-vous que le contact est coupé et que le fauteuil est embrayé avant de commencer cette procédure.



MISE EN GARDE! Pour le remplacement d'un pneu, ne retirez que l'écrou central et sa rondelle pour démonter la roue. Si vous devez démonter le pneu, dégonflez-le complètement d'abord sous peine de le faire exploser.

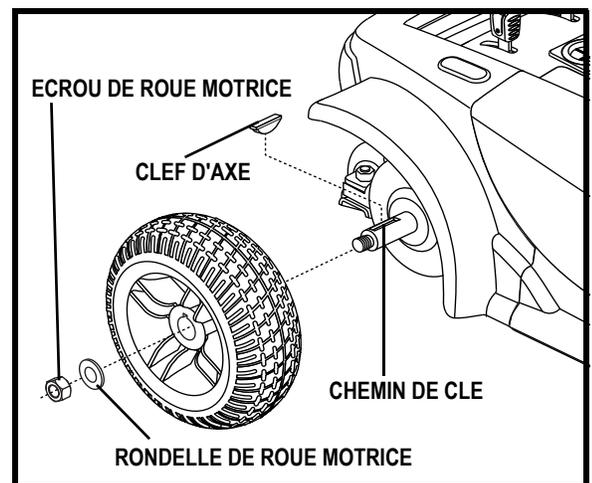


Figure 24. Roue de traction du Go-Chair

VII. SOINS ET ENTRETEIN

Pour remplacer une roue:

1. Coupez le contact sur le contrôleur.
2. Placez le fauteuil sur des cales.
3. Retirez les écrous de la roue de traction. **Voir la figure 24.**
4. Enlevez la roue de l'essieu.
5. Glissez la nouvelle roue sur l'essieu en prenant soin de bien aligner la clé sur la fente (chemin de clé).



MISE EN GARDE! La clé d'axe doit être bien insérée dans le chemin de clé lors de l'installation de la roue sous peine de provoquer une panne du frein électronique et/ou des dommages et blessures corporelles.

6. Réinstallez le écrou et le rondelle et resserrez bien.



MISE EN GARDE! Assurez-vous de bien réinstaller la rondelle et l'écrou avant de serrer correctement.

7. Enlevez les cales sous le fauteuil.

Remplacement des batteries

Un diagramme électrique autocollant est apposé sur le devant du boîtier à batteries. Voir les spécifications pour en trouver les caractéristiques.



OBLIGATOIRE! Les bornes, les connecteurs et les accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Portez des lunettes de protection et des gants pour manipuler les batteries. Lavez vos mains après les avoir manipulés.

MISE EN GARDE! Les batteries de votre fauteuil doivent être entretenues ou remplacées seulement par votre détaillant Pride autorisé ou un technicien qualifié.

MISE EN GARDE! Ne pas remplacer les batteries du fauteuil lorsqu'une personne y est assise.



MISE EN GARDE! Les batteries de votre fauteuil de voyage sont lourdes. Voir les spécifications. Si vous ne pouvez soulever un tel poids, demandez de l'aide. Utilisez une méthode de soulèvement appropriée. No soulevez pas de poids dépassant vos capacités.

MISE EN GARDE! N'utilisez pas une vieille batterie en paire avec une neuve. Il faut toujours remplacer les deux batteries à la fois.



INTERDIT! Tenez les outils et autres objets en métal loin des bornes des batteries. Un contact avec un outil en métal peut provoquer un choc électrique.

Vous aurez besoin des outils suivants pour remplacer les batteries:

- ensemble de clés à rochet métriques/standards
- clé ajustable

Pour remplacer les batteries:

1. Retirez le boîtier à batteries du fauteuil de voyage.
2. Renversez le boîtier à l'envers.
3. Retirez toutes les vis qui retiennent les deux sections du boîtier. **Voir la figure 25.**
4. Retournez le boîtier à l'endroit de manière à ce que la poignée soit sur le dessus et retirez le couvercle.
5. Détachez le fil rouge (+) positif et noir (-) négatif des bornes des batteries.
6. Retirez la ou les vieilles batteries.
7. Placez la ou les nouvelles batteries dans le boîtier (les bornes vers le haut).
8. Rebranchez les deux fils (2) sur les bornes de batterie. Assurez vous de bien brancher le fil rouge à la borne (+) positive et le fil noir à la borne (-) négative.
9. Remplacez le couvercle avant de retourner le boîtier à l'envers poignée vers le bas.

VII. SOINS ET ENTRETEIN

10. Remplacez et resserrez les vis qui retiennent les sections du boîtier ensemble.
11. Réinstallez le boîtier dans le fauteuil de voyage.

Problèmes à vérifier avec votre détaillant Pride autorisé

Voici une liste des symptômes et/ou des problèmes graves avec votre fauteuil de voyage. Si vous devez contacter votre détaillant Pride, assurez-vous d'avoir en note le numéro du modèle, le numéro de série et la nature du problème ainsi que le code du problème si possible.

- Moteur bruyant
- Câbles endommagés
- Connecteur fêlé ou brisé
- Pneus qui s'usent de façon inégale
- Fonctionnement erratique
- Tendance à tanguer vers un côté
- Roues croches ou brisées
- Refuse de s'allumer
- S'allume, mais refuse de bouger

Solutions aux problèmes

Si votre fauteuil de voyage refuse de s'allumer (voyants lumineux ne s'allument pas) lorsque vous mettez le contact:

- Vérifiez les connecteurs et la connexion du chargeur. Assurez-vous que le tout soit bien serré.
- Vérifiez le disjoncteur et rétablissez le circuit au besoin.
- Vérifiez les connecteurs des bornes des batteries.

Si toutes les conditions semblent normales, vous pouvez vérifier l'état de vos batteries avec un appareil disponible chez les détaillants de pièces automobiles. Débranchez les deux batteries avant de procéder et suivez les instructions accompagnant l'appareil à tester. Si une batterie est défectueuse, nous recommandons de changer les deux batteries. Si votre fauteuil de voyage refuse toujours de s'allumer, contactez votre détaillant Pride.

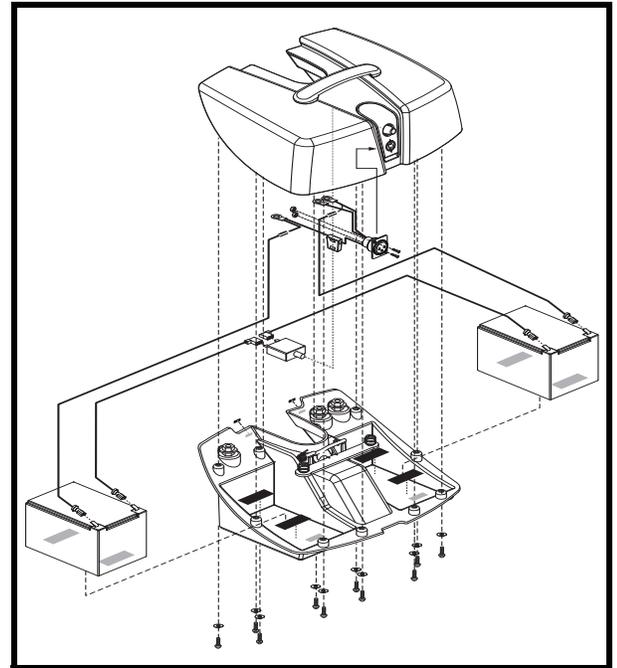


Figure 25. Boîtier à batteries du fauteuil de voyage

VIII. GARANTIE

GARANTIE LIMITEE DE CINQ ANS

Pour une période de cinq ans (5) à partir de la date d'achat, Pride réparera ou remplacera à ses frais, selon son choix, pour l'acheteur d'origine, les pièces suivantes qui auront été trouvées défectueuses (matériau ou fabrication) après inspection par son représentant:

Composantes de la structure:

- Structure principale
- Mât du siège

GARANTIE LIMITEE DE UN AN

Pour une période de un an (1) à partir de la date d'achat, Pride réparera ou remplacera à ses frais, selon son choix, pour l'acheteur d'origine, les pièces suivantes qui auront été trouvées défectueuses (matériau ou fabrication) après inspection par son représentant:

Composantes électroniques:

- Chargeur
- Contrôleur
- Manette

Modules principaux:

- Fourches antibasculé
- Fourches des roulettes
- Structure métallique du siège
- Accessoires

Autres composantes:

- Freins (fonctionnement seulement)
- Roulements à billes et cousins
- Câbles électriques
- Module moteur/transmission
- Composantes en plastique sauf le capot
- Support du repose-pieds

GARANTIE LIMITEE DE SIX MOIS

- Batteries

Les batteries sont garanties par leur fabricant pour une période de six (6) mois. Pride ne garantit pas les batteries.

GARANTIE DES UNITES REUSEES

Toutes les unités réusinées sont garanties pour une période de six mois à partir de la date d'achat.

EXCLUSIONS

- Brosses moteurs
- Sabot de frein (sujet à l'usure)
- Circonstances hors du contrôle de Pride
- Main d'oeuvre, appels de service, frais de transport et autres frais encourus lors de la réparation du produit sauf si ces frais ont été spécifiquement autorisés au préalable par Pride Mobility Products Company.
- Réparations et/ou modifications faites sans le consentement de Pride
- Capot et repose-pieds en ABS
- Fusibles
- Siège et recouvrement
- Pneus et tubes (sujet à l'usure)

Les exclusions englobent également les dommages causés par:

- Contamination
- Abus, mauvais usage, accident ou négligence
- Fuite ou renversement du liquide des batteries
- Utilisation commerciale ou anormale

VIII. GARANTIE

VERIFICATIONS ET SERVICE SOUS GARANTIE

Le service sous garantie doit être exécuté par un détaillant autorisé Pride. Ne retournez pas de pièces défectueuses chez Pride sans obtenir une autorisation écrite au préalable. Tous les frais de transport et les dommages subis pendant le transport des produits sont la responsabilité de l'acheteur.

Le non respect des instructions, mise en garde et notes contenues dans le manuel et sur les autocollants apposés sur le produit peut entraîner des blessures corporelles, des dommages au produit et l'annulation de la garantie.

Il n'y a pas de garantie garantie expresse.

GARANTIES IMPLICITES

Les garanties implicites incluant celles concernant la “commercialité” du produit et sa conformité à l'usage prescrit sont limitées à un (1) an à compter de la date l'achat et jusqu'à la limite prescrite par la loi. Ceci est la seule garantie. Pride ne peut être tenu responsable des dommages résultant des garanties.

Certains états et certaines provinces ne permettent pas l'utilisation de clauses d'exclusion ou de limitation aux dommages accessoires et aux dommages conséquents à l'utilisation d'un produit.

Cette garantie vous donne des droits. Par ailleurs, certains états et certaines provinces vous en accordent d'autres qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre.

S.V.P. complétez et retournez la carte d'enregistrement de garantie chez Pride Mobility Products Company. Nous pourrons ainsi vous fournir un meilleur soutien technique.

ANNEXE I – SPECIFICATIONS

SPECIFICATIONS GO-CHAIR

Suspension:	Limitée
Roues de traction:	20.32 cm (8 po), âme pleine
Roulettes articulées avant:	12.7 cm (5 po), âme pleine
Antibascule arrière:	5.08 cm (2 po), âme pleine
Vitesse maximale: ¹	Jusqu'à 5.65 km/h (3.5 mph)
Autonomie: (Données théoriques basées sur les tests standardisés) ^{1,2}	Jusqu'à 9.65 km (6 milles)
Autonomie: (Données basées sur des tests de simulation en ligne droite) ^{1,3}	Jusqu'à 12.87 km (8 milles)
Freins:	Electroniques régénératifs, "Frein de stationnement intelligent"
Dégagement du sol: ⁴	Voir la figure 26.
Rayon de braquage: ⁴	Voir la figure 26.
Dimensions: ⁴	Longueur: Voir la figure 26. Largeur: Voir la figure 26.
Moteurs:	Deux moteurs, propulsion arrière
Batteries: ⁵	Deux (2) 12 Ah, 12 volts, à décharge poussée
Chargeur à batteries:	2 ampères, externe
Limite de poids:	113 kg (250 lb)
Poids des composantes: ⁶	Section avant: 10.21 kg (22.5 lb) Section arrière: 15.65 kg (34.5 lb) Siège: 11.34 kg (25 lb) Batteries: 9 kg (20 lb) poids total du boîtier à batteries

¹ Varie en fonction du poids de l'utilisateur, du type de terrain, de l'état, du type et de la capacité des batteries et de l'état des pneus. Cette spécification est sujette à une variation de (+ or -) 10%.

² Test selon la norme ANSI/RESNA, WC Vol. 2, Section 4 & ISO 7176-4 standards. Résultats théoriques obtenus à partir des calculs basés sur les spécifications des batteries et du système d'entraînement. Testé au poids maximal permis.

³ Testé par Pride Mobility Products sous des conditions de simulation; ligne droite continue jusqu'à ce que les batteries soient complètement à plat. Testé au poids maximal permis.

⁴ Considérant les tolérances de fabrication et les améliorations apportées au produit, cette spécification est sujette à une variation de (+ or -) 3%.

⁵ Type AGM ou au gel requis. Voyez la section IV. "Batteries et recharge".

⁶ Le poids des batteries peut varier en fonction du fabricant.

NOTE: Ce produit est conforme à toutes les normes ANSI/RESNA applicables et rencontre les exigences des standards ISO 7176 et EN12184. Toutes les spécifications sont sujettes aux changements sans préavis.

ANNEXE I – SPECIFICATIONS

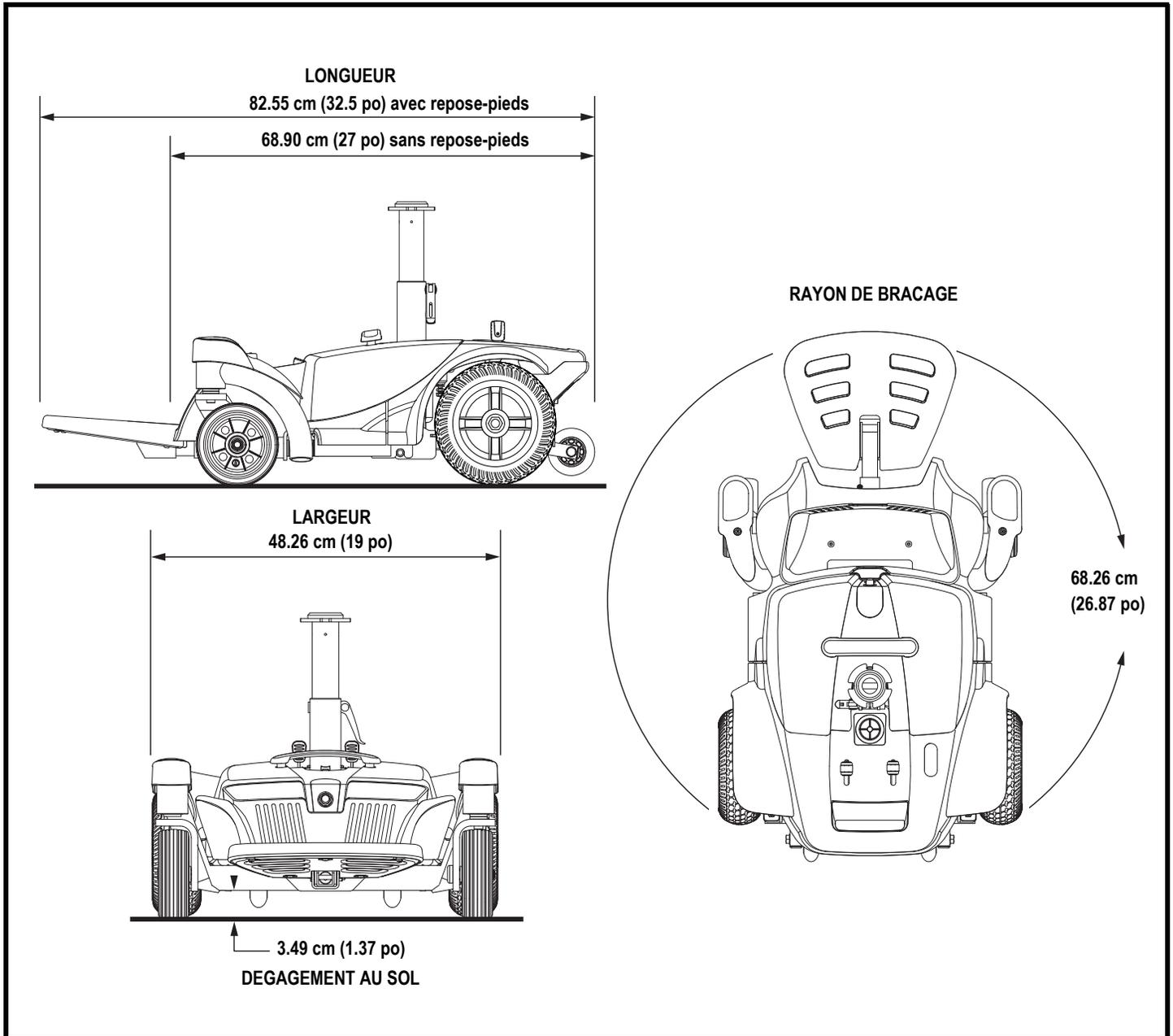


Figure 26. Go-Chair dimensions et dégagement au sol

NOTES

NOTES

NOTES

Contrôle de la Qualité – Go-Chair

Toutes les pièces incluses

Manette Serial #

Contrôleur Serial #

Moteur Gauche Serial #

Moteur Droit Serial #

Finition et réglages

Performance



Pride conserve un rapport plus détaillé à l'usine.

Date de l'inspection

Inspecteur

*** I NFMANU3192 ***

Numéro de série